



ACCENTUM True Wireless

Auriculares estéreo True Wireless

Modelo: ATW1, ATW1 R, ATW1 L, ATW1 C



Instrucciones de manejo

Utilice la función de búsqueda, la navegación (a la izquierda) o los enlaces siguientes:

Start

„Vista general del producto“

„Primeros pasos“

„Utilizar los auriculares“

„Preguntas frecuentes/En caso de anomalías“

„Especificaciones técnicas“

Sonova Consumer Hearing GmbH

Am Labor 1
30900 Wedemark
Germany

www.sennheiser-hearing.com



Versión: 07/25 A03

Instrucciones importantes de seguridad



- ▷ Le rogamos que lea detenida y completamente estas instrucciones de manejo antes de utilizar el producto.
- ▷ En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con las instrucciones de manejo.
- ▷ No utilice el producto si está visiblemente dañado o si emite ruidos inusuales altos (silbidos o pitidos).
- ▷ Utilice el producto únicamente en aquellos entornos en los que esté permitido el uso de la transmisión inalámbrica **Bluetooth®**.

Prevención de daños para la salud y accidentes

- ▷ No someta su oído a altos volúmenes. Para evitar daños auditivos no utilice los auriculares a un volumen alto durante periodos prolongados de tiempo. Los auriculares de Sennheiser suenan muy bien también a volúmenes bajos y medios. 
- ▷ No introduzca los auriculares intraurales a demasiada profundidad y nunca sin adaptadores en el conducto auditivo. Extraiga siempre los auriculares de los oídos despacio y con cuidado.
- ▷ El producto genera fuertes campos magnéticos permanentes que pueden interferir en el funcionamiento de marcapasos, desfibriladores implantados (ICD) y otros implantes. Guarde siempre una distancia mínima de 10 cm entre los componentes del producto que contienen imanes (auriculares y caja de carga) y el marcapasos, el desfibrilador implantado u otro implante. 
- ▷ Mantenga el producto, el embalaje y los accesorios fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes. Peligro de ingestión y de asfixia.
- ▷ No utilice el producto si debe prestar una atención especial a su entorno (como a la hora de conducir). Especialmente la atenuación activa del ruido del producto puede hacer que el ruido ambiental sea inaudible o cambiar acústicamente las señales de advertencia.

Prevención de daños en el producto y averías

- ▷ Asegúrese de que el producto esté siempre seco y en ningún caso lo exponga a temperaturas extremadamente altas ni bajas (secador, calefacción, exposición prolongada a los rayos del sol, etc.) para evitar corrosión o deformaciones. La temperatura normal de funcionamiento es de 0 °C a 40 °C.
- ▷ No utilizar si se sumerge en líquido.
- ▷ No tape las aberturas de micrófono de la atenuación activa del ruido que se encuentran en el exterior de los pabellones auriculares para evitar ruidos fuertes e inusuales (pitidos o silbidos) y garantizar una atenuación del ruido correcta.
- ▷ Utilice únicamente los dispositivos adicionales/accesorios/piezas de repuesto suministrados o recomendados por Sonova Consumer Hearing.

- ▷ Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco. Las partes del producto con protección contra la intemperie (clasificación de grado de protección IP) se pueden limpiar con un paño ligeramente humedecido.

Instrucciones de seguridad para baterías de litio



ADVERTENCIA

Las baterías o pilas recargables pueden sufrir derrames si no se utilizan correctamente. En casos extremos existe la posibilidad de:

- Explosión
- Formación de calor e incendios
- Formación de humo y/o gases
- Daños para la salud y/o el medio ambiente

	Utilice únicamente las pilas recargables y los cargadores recomendados por Sonova Consumer Hearing.
	No cargue el producto/las pilas recargables sin vigilancia.
	Cargue el producto/las pilas recargables únicamente a una temperatura ambiente de 5 °C a 35 °C y no cerca de objetos fácilmente inflamables.
	No cargue el producto/las pilas recargables en un ambiente húmedo. Asegúrese de que el conector hembra de carga no presente humedad ni impurezas.
	No caliente el producto/las pilas recargables a más de 60 °C. Evite la radiación solar y no tire el producto/las pilas recargables al fuego.
	Los productos que se alimenten mediante pilas recargables se deben apagar después de utilizarlos.
	Si no se utiliza/n el producto/las pilas recargables durante un periodo prolongado de tiempo, recárguelo/ as regularmente (aprox. cada 3 meses).
	Este producto contiene pilas recargables de botón. Si sospecha que el producto/una pila recargable de botón ha sido ingerido/a o introducido/a en alguna parte del cuerpo, busque ayuda médica de inmediato.
	Evite el contacto prolongado de la piel con el producto, la pila recargable, el cargador o el cable de carga cuando estén conectados a la red eléctrica. Estos componentes pueden calentarse durante la carga y causar irritación en la piel.
	Devuelva los productos defectuosos, incluida la pila recargable, únicamente a los puntos de recogida o a su distribuidor especializado para su reciclaje.

Notas sobre la protección contra la intemperie de los auriculares

Los auriculares están equipados con una protección contra la intemperie con el grado de protección IP54 que los protege contra el agua (grado de protección según International Protection Marking [código IP], norma IEC 60529, probados en condiciones de laboratorio).

Los auriculares pueden utilizarse, por ejemplo, cuando llueve. Sin embargo, no son aptos para sumergirlos bajo el agua o usarlos en la ducha. En caso de humedad permanente, la protección contra la intemperie puede disminuir y el producto puede dañarse.

- ▷ No cargue auriculares húmedos o mojados. Seque los auriculares húmedos o mojados por completo con un paño seco antes de cargarlos.

La caja de carga no es resistente a las salpicaduras de agua.

- ▷ Mantenga la caja de carga siempre seca.
- ▷ Asegúrese de que el conector hembra de carga no presente humedad ni impurezas.

Si la caja de carga se ha humedecido o mojado:

- ▷ Seque completamente la caja de carga con un paño seco.
- ▷ Deje que la caja de carga se seque a temperatura ambiente durante al menos 24 horas antes de volver a utilizarla o cargarla.
- ▷ No vuelva a utilizar productos que estén obviamente dañados.

Notas sobre el registro y procesamiento de datos y actualizaciones de firmware

Este producto guarda ajustes individuales como volumen y direcciones Bluetooth de dispositivos sincronizados. Estos datos son necesarios para el funcionamiento del producto y no se transmiten a Sonova Consumer Hearing GmbH o a empresas encargadas por Sonova Consumer Hearing GmbH, ni son procesados por ellas.

Puede actualizar gratuitamente el firmware del producto a través de la app "Sennheiser Smart Control" mediante una conexión de Internet. Cuando el dispositivo en el que está instalada la app está conectado a Internet, se transmiten automáticamente los siguientes datos al servidor de Sonova Consumer Hearing y se procesan en él para poder facilitar y transmitir actualizaciones de firmware adecuadas: Identificador de hardware, número de revisión de hardware, versión de firmware del producto, tipo y versión del sistema operativo (Android, iOS), versión de la app. Los datos se utilizan solo con finalidades de prestación y transmisión de las actualizaciones de firmware y no se almacenan de forma permanente.

Si no desea que estos datos se transmitan o procesen, no establezca conexión a Internet.

Uso no adecuado/responsabilidad

Se considera uso no adecuado el uso de este producto distinto al descrito en las instrucciones del producto correspondientes.

Sonova Consumer Hearing GmbH no se responsabilizará por los daños en dispositivos conectados que no coincidan con las especificaciones de interfaz (USB). Sonova Consumer Hearing GmbH no se responsabilizará por los daños derivados de fallos de conexión provocados por haber excedido el área de transmisión de Bluetooth.

Sonova Consumer Hearing GmbH no asume ninguna responsabilidad en caso de uso incorrecto o inadecuado del producto o de los dispositivos adicionales/accesorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

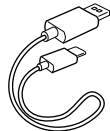
Volumen de suministro



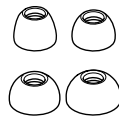
Auricular para el lado derecho R (modelo: ATW1 R)
y
auricular para el lado izquierdo L (modelo: ATW1 L)



Caja de carga con pila recargable integrada para
auriculares y
función de carga inalámbrica (modelo: ATW1 C)



Cable USB para cargar
con conectores USB C y USB A, aprox. 0,4 m



Adaptador para los oídos de silicona, tamaños XS,
S, M (viene montado en los auriculares en el
momento de la entrega) y L



Instrucciones resumidas



Instrucciones de seguridad

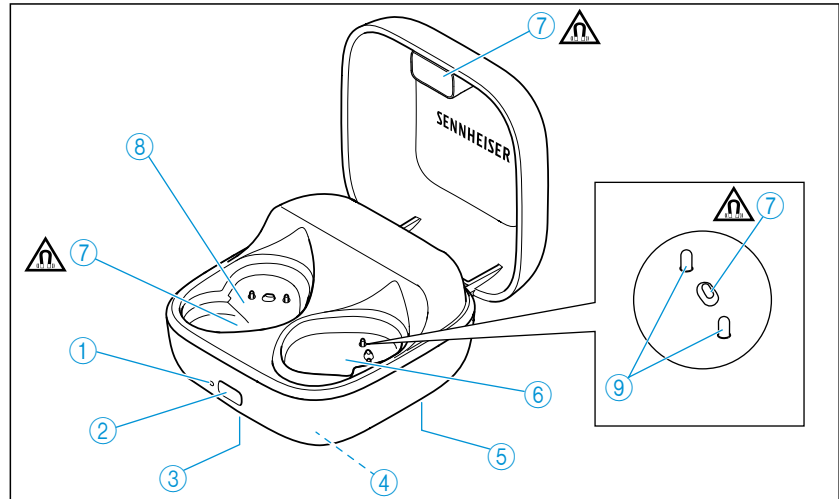
Online encontrará:

- Estas instrucciones de manejo detalladas y otras informaciones:
www.sennheiser-hearing.com/download
- La aplicación Sennheiser Smart Control para configurar los auriculares y otras funciones:
 - Google Play Store: [haga clic aquí](#)
 - Apple App Store: [haga clic aquí](#)
- Una lista de accesorios en la página del producto ACCENTUM True Wireless en
www.sennheiser-hearing.com/accentum-true-wireless
(para la compra en línea, diríjase al proveedor de Sonova Consumer Hearing de su país:
www.sennheiser-hearing.com/service-support)

Vista general del producto

Caja de carga

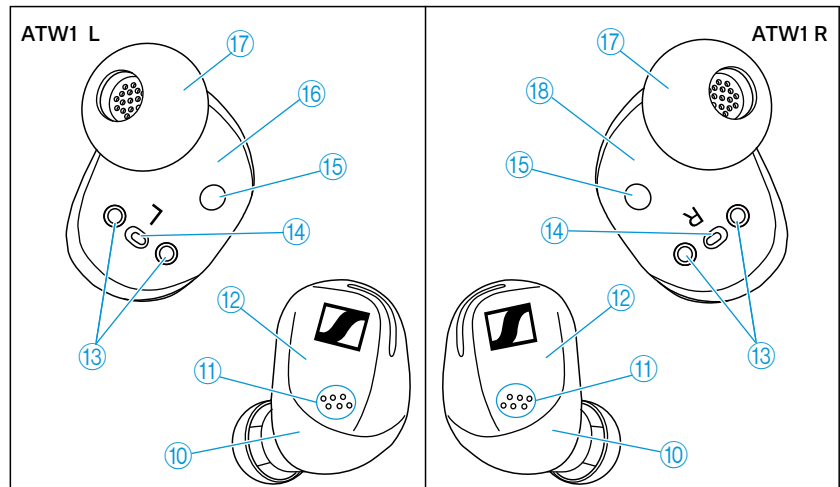
Modelo: ATW1 C



- ① Indicador LED
indica el proceso de carga/estado de carga de la pila recargable o de los auriculares (cuando están colocados en la caja de carga)
- ② Entrada para conector USB C
para cargar las pilas recargables
- ③ Superficie de contacto
para la carga inalámbrica de la pila recargable
- ④ Pila recargable integrada para cargar los auriculares en cualquier parte
- ⑤ Placa de características
- ⑥ Compartimento de carga para el auricular derecho **R**
- ⑦ Soportes magnéticos
- ⑧ Compartimento de carga para el auricular izquierdo **L**
- ⑨ Contactos de carga

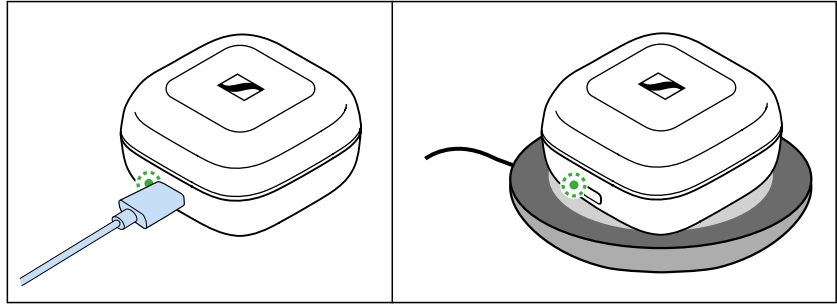
Auriculares

Modelo: ATW1 R y ATW1 L






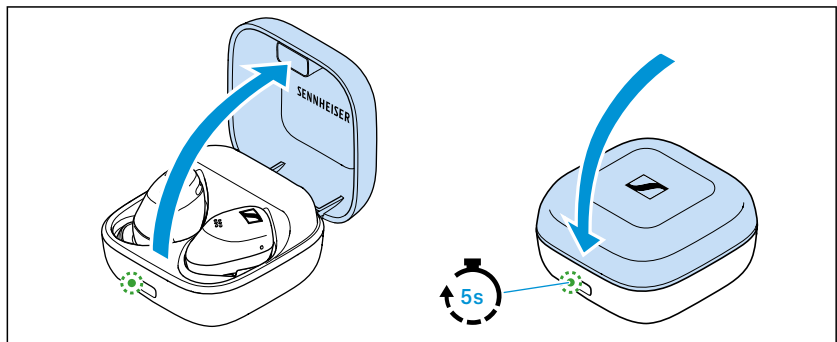
- ⑩ Pila recargable integrada
- ⑪ Micrófonos para la atenuación activa del ruido ANC para la percepción del entorno ("modo Transparencia") y hablar por teléfono
- ⑫ Panel de manejo táctil
- ⑬ Contactos de carga
- ⑭ Soporte magnético
- ⑮ LED de estado
- ⑯ Auricular izquierdo L
- ⑰ Adaptadores de silicona para los oídos intercambiables
- ⑱ Auricular derecho R

Vista general del indicador LED de la caja de carga








Cuando hay un cable USB conectado o la caja de carga se encuentra en una estación docking inalámbrica, el indicador LED de la caja de carga muestra permanentemente el proceso de carga:

LED		Caja de carga CON auriculares colocados	Caja de carga SIN auriculares colocados
	Pulsación en amarillo	Los auriculares y la caja de carga se están cargando.	La caja de carga se está cargando.
	Luz verde	Los auriculares y la caja de carga están completamente cargados.	La caja de carga está completamente cargada.
	Parpadeo en rojo	Al menos un auricular presenta un error de carga/pila recargable (> 45).	La caja de carga presenta un error de carga/pila recargable (> 45).



Cuando no hay conectado ningún cable USB o si la caja de carga no se encuentra en una estación docking inalámbrica, el indicador LED de la caja de carga muestra el estado de carga de la pila recargable o el proceso de carga de los auriculares cuando usted abre la tapa de la caja de carga. Cuando cierra la tapa de la caja de carga, el indicador LED se apaga tras 5 segundos.

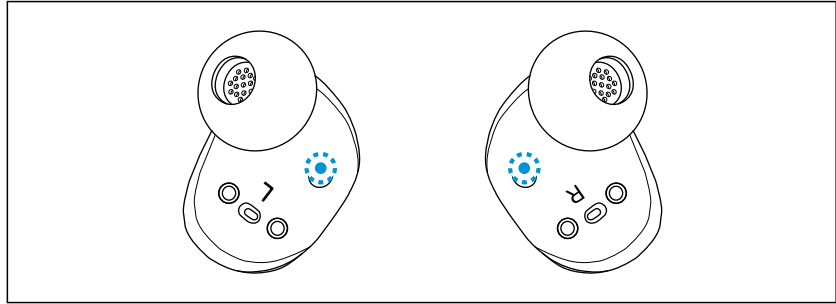
LED		Caja de carga CON auriculares colocados	Caja de carga SIN auriculares colocados
	Luz verde	Los auriculares están completamente cargados, la caja de carga está cargada más del 50 %.	La carga de la caja de carga es superior al 50 %.
	Pulsación en amarillo	Los auriculares se están cargando mediante la pila recargable de la caja de carga.	–
	Luz amarilla	Los auriculares están completamente cargados, la caja de carga está cargada menos del 50 %.	La carga de la caja de carga es inferior al 50 %.
	Luz roja	Las pilas recargables de los auriculares y de la caja de carga están casi agotadas.	La pila recargable de la caja de carga está casi agotada.
	Parpadeo en rojo	Al menos un auricular presenta un error de carga/pila recargable (> 45).	La caja de carga presenta un error de carga/pila recargable (> 45).



Si el indicador LED no se ilumina:

- Limpie los contactos de los auriculares y de la caja de carga (> 43).
- Asegúrese de que la caja de carga se encuentra en la estación docking inalámbrica (distancia máxima 3 mm).
- Espere al menos 10 segundos. En algunas estaciones docking inalámbricas, el proceso de carga se inicia con retardo.
- Observe las indicaciones de instalación de la estación docking inalámbrica y asegúrese de que ningún campo electromagnético o material afecte a la estación docking (véanse las instrucciones de manejo de la estación docking inalámbrica).
- Cargue la pila recargable de la caja de carga y de los auriculares hasta que el indicador LED se vuelva a iluminar (al menos 30 minutos) (> 18).

Vista general del indicador LED de los auriculares



LED		Significado
	Parpadeo en rojo-azul durante aprox. 2 minutos	Los auriculares están en modo de sincronización con Bluetooth (pairing).
	Parpadeo 3 veces en azul	El proceso de sincronización con Bluetooth o de sincronización de auriculares se ha realizado correctamente.
	Parpadeo 3 veces en rojo	El proceso de sincronización con Bluetooth o de sincronización de auriculares ha fallado.
	Luz azul	Los auriculares están conectados con un dispositivo vía Bluetooth.
	Luz roja	Los auriculares no están conectados con un dispositivo vía Bluetooth o la conexión se ha interrumpido.
	Parpadeo en rojo rápido	La pila recargable está casi agotada.
	Parpadeo en rojo lento	Se ha producido un error en el sistema. Ejecute un reset (> 49).
	Parpadeo rojo-verde aprox. 1 minuto	Los auriculares están en el modo de sincronización de auriculares (para sincronizar el auricular derecho y el izquierdo).

i Cuando se colocan los auriculares en los oídos, los LED se apagan automáticamente.

Si no coloca los auriculares en los oídos, los LED se apagarán tras 30 segundos.

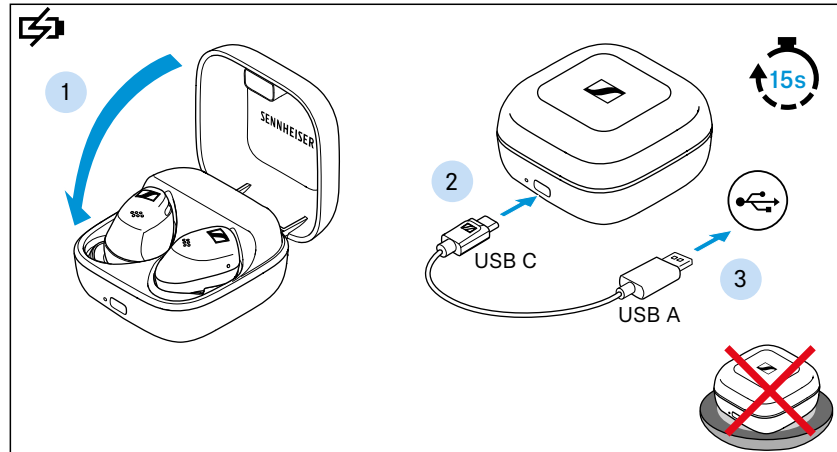
Notas sobre los mensajes de voz

Los auriculares emiten mensajes de voz para los eventos (la tabla da algunos ejemplos). Con ayuda de la aplicación Sennheiser Smart Control, puede cambiar el idioma del mensaje de voz, elegir entre mensajes de voz y tonos de aviso, o desactivar los mensajes de estado, salvo en casos excepcionales (por ejemplo: aviso de una pila recargable agotada).

Mensaje de voz	Significado
"Power on" ("On")	Los auriculares están encendidos.
"Power off" ("Off")	Los auriculares se apagan.
"Connected" ("conectado")	Los auriculares se han conectado vía Bluetooth.
"No connection" ("No hay conexión")	Los auriculares no se han conectado vía Bluetooth.
"Pairing" ("Sincronización")	Los auriculares están en modo de sincronización con Bluetooth (pairing).
"Pairing cancelled" ("Sincronización cancelada")	Se ha cancelado el modo de sincronización con Bluetooth.
"Pairing successful" ("Sincronización realizada con éxito")	La sincronización con Bluetooth se ha realizado correctamente.
"Pairing failed" ("Sincronización fallida")	La sincronización con Bluetooth no se ha realizado correctamente.
"Recharge headset" ("Cargar el headset")	La pila recargable está casi agotada. Cargue la pila recargable.
"Call rejected" ("Llamada rechazada")	La llamada entrante se ha rechazado.
"Call ended" ("Llamada finalizada")	La llamada ha finalizado.
"Mute on" ("Modo silencio activado")	Se silencian los micrófonos.
"Mute off" ("Modo silencio desactivado")	Modo silencio de los micrófonos cancelado.
"Volume min" ("Volumen mínimo")	El volumen se ha ajustado al mínimo.
"Volume max" ("Volumen máximo")	El volumen se ha ajustado al máximo.

Primeros pasos

1. Activar los auriculares y la caja de carga y cargar las pilas recargables



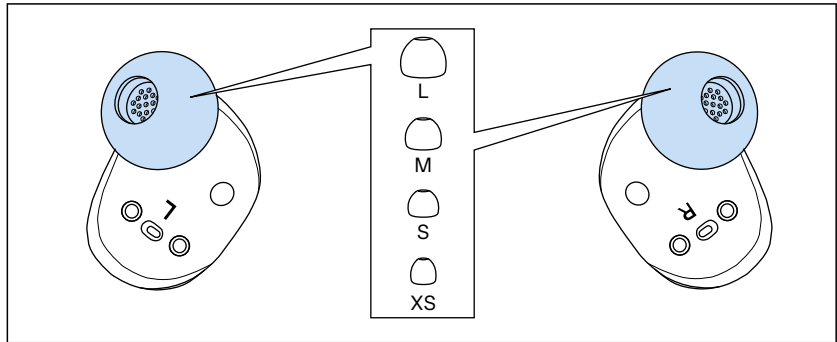
En el momento de la entrega, las pilas recargables de los auriculares y la caja de carga se encuentran en modo de reposo y se deben activar conectándolos una vez a una fuente de corriente USB.

1. Coloque los auriculares en la caja de carga y cierre la tapa de la caja de carga.
2. Conecte el cable USB C a la caja de carga.
3. Conecte el cable a una fuente de corriente USB (> 18) y cargue las pilas recargables durante al menos 15 segundos.
Los auriculares y la caja de carga se activan y las pilas recargables se cargan. Los auriculares pueden utilizarse ahora.

i La activación de las pilas recargables solo es posible con el cable USB. La función de carga inalámbrica no se puede utilizar.

i Recomendamos cargar por completo y sin interrupciones los auriculares y la caja de carga antes de utilizarlos por primera vez.

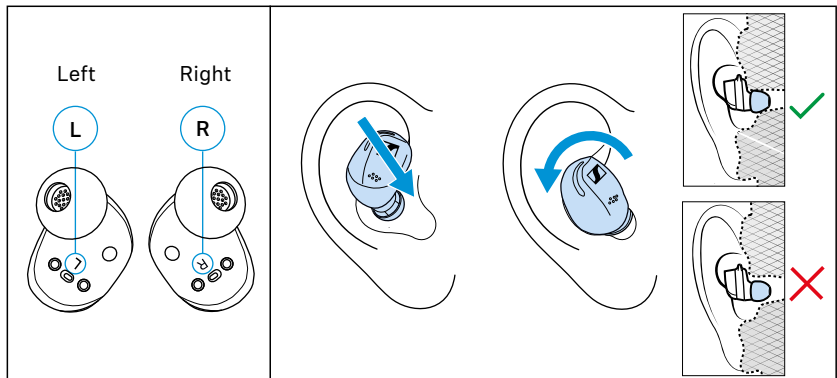
2. Elija los adaptadores para los oídos adecuados para un ajuste óptimo de los auriculares en el oído



La calidad de sonido percibida, incluida la potencia de los graves, la mejor atenuación del ruido posible, la mejor calidad de voz durante las llamadas telefónicas y la sujeción segura de los auriculares en el oído dependen en gran medida de la correcta colocación de los auriculares en los oídos. Para ello, dispone de adaptadores para los oídos en distintos tamaños.

Puede elegir entre 4 adaptadores para los oídos distintos en los tamaños XS, S, M y L (> 28).

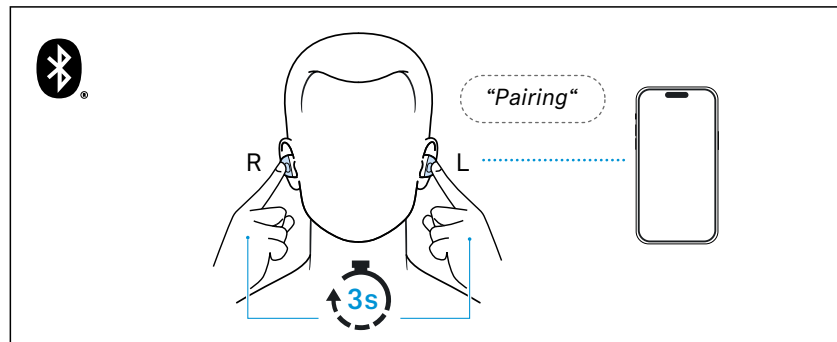
- ▷ Compruebe qué tamaño de adaptador para el oído le ofrece la mejor calidad de sonido y la mayor comodidad.



- ▷ Coloque los auriculares derecho e izquierdo en sus oídos derecho e izquierdo.
- ▷ Colóquese los auriculares ligeramente inclinados en los oídos y gírelos levemente en el canal auditivo de modo que queden colocados de forma cómoda y segura en él y en el pabellón auricular (> 29).

i Puede probar el ajuste de los auriculares en el oído con la función "Fit Test" de la aplicación Smart Control.

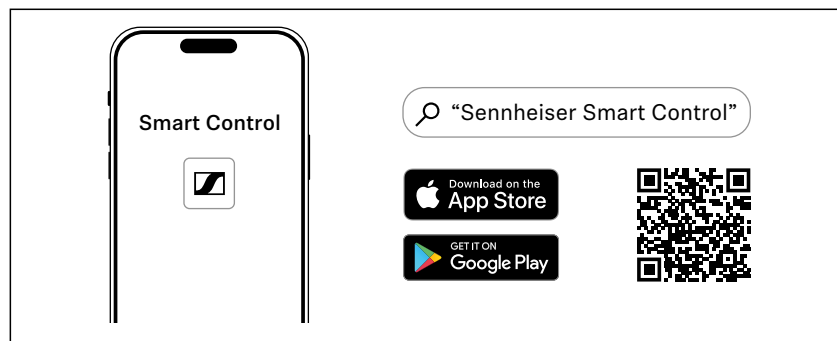
3. Conectar los auriculares con un dispositivo Bluetooth



Cuando conecte los auriculares por primera vez después de la carga inicial, estos cambian automáticamente al modo de sincronización por Bluetooth. Si los auriculares no han sido sincronizados hasta ahora con ningún dispositivo Bluetooth (la lista de sincronización está vacía), el modo de sincronización está activado permanentemente.

- ▷ Conecte los auriculares con su smartphone mediante Bluetooth (> 23).

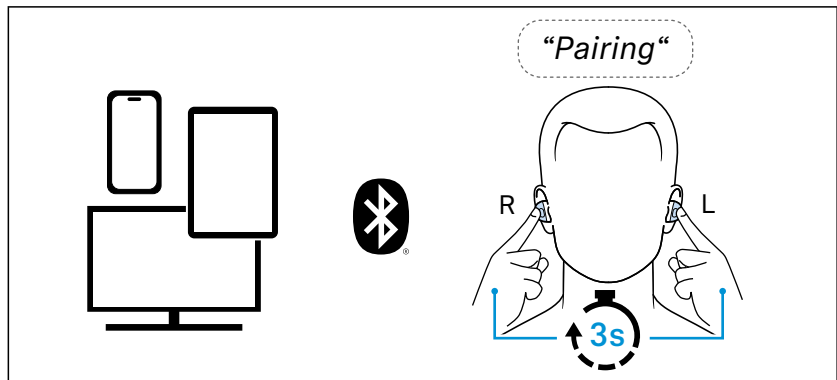
4. Instalar la app Smart Control para su smartphone



Con la aplicación Sennheiser **Smart Control** puede utilizar todas las funciones y ajustes de los auriculares y, por ejemplo, ajustar el sonido a sus necesidades mediante un ecualizador (> 24).

- Google Play Store: [haga clic aquí](#)
- Apple App Store: [haga clic aquí](#)

5. Conectar otros dispositivos Bluetooth



- ▷ Si lo desea, conecte los auriculares con otros dispositivos mediante Bluetooth (> 23).

Los auriculares pueden guardar los perfiles de conexión de hasta seis dispositivos Bluetooth sincronizados. La reproducción de audio solo es posible a través de un dispositivo a la vez.

La aplicación Smart Control ("Conexiones") permite ver la lista de dispositivos sincronizados y conectar y desconectar dispositivos concretos (> 24).

Utilizar los auriculares

Información sobre la pila recargable, el proceso de carga y el primer uso

Los auriculares y la caja de carga tienen una pila recargable integrada cada uno.

Para cargar las pilas recargables, puede utilizar una de las siguientes opciones:

- El cable USB suministrado
- Una estación docking inalámbrica (compatible con Qi, no incluida en el volumen de suministro)

Para cargarlos, los auriculares deben estar en la caja de carga. De este modo, los auriculares se guardan y cargan de forma segura en todo momento y en cualquier parte.

En el momento de la entrega, las pilas recargables de los auriculares y la caja de carga se encuentran en modo de reposo y se deben activar conectándolos a una fuente de corriente USB durante 30 segundos como mínimo. Para ello, la tapa de la caja de carga debe estar cerrada.

Un ciclo de carga completo de la caja de carga y de los auriculares dura aprox. 1,5 horas. Con la función de carga rápida, puede alcanzar un tiempo de reproducción de aprox. 1 hora con 10 minutos. El tiempo de carga puede variar en función de la fuente de corriente utilizada y de la temperatura ambiente.

Recomendamos cargar por completo y sin interrupciones los auriculares y la caja de carga antes de utilizarlos por primera vez.

Si conecta un cable USB conectado a una fuente de corriente a la caja de carga o coloca la caja de carga en una estación docking inalámbrica, la pila recargable de la caja de carga se carga. Cuando los auriculares están colocados en la caja de carga, las pilas recargables de los auriculares se cargan simultáneamente. El indicador LED de la caja de carga muestra el proceso de carga (> 9).

Cuando el estado de carga de la pila recargable de los auriculares baja a un nivel crítico, un mensaje de voz le solicita que cargue los auriculares ("Recharge headset").

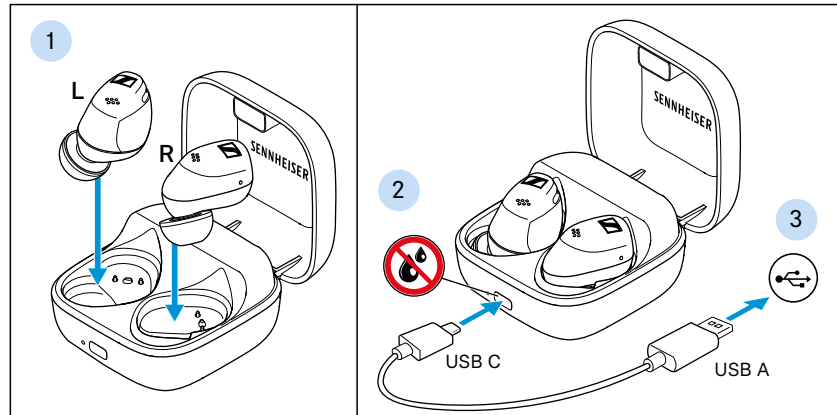
El estado de carga de la pila recargable de la caja de carga se muestra por medio del indicador LED de la caja de carga (> 9).

Al final de la vida útil se debe entregar este producto con la pila recargable montada para su eliminación por separado. Puede encontrar más información aquí: > 53.

i Los auriculares disponen de un modo Eco que permite una mayor autonomía de la pila recargable (> 41) y un modo de protección de las pilas recargables que garantiza una carga cuidadosa y, por tanto, una mayor vida útil de las pilas recargables (> 40).

Ambos modos se pueden activar mediante la aplicación Smart Control.

Cargar las pilas recargables mediante el cable USB



1. Abra la tapa de la caja de carga superando una ligera resistencia magnética y coloque el auricular izquierdo en el compartimento de carga izquierdo y el auricular derecho en el compartimento de carga derecho.
Los auriculares son atraídos magnéticamente al compartimento de carga.
2. Asegúrese de que el conector hembra de carga no presente humedad ni impurezas. Inserte el conector USB C del cable de carga en el conector hembra USB de la caja de carga.
3. Enchufe el conector USB A en un conector hembra correspondiente de una fuente de corriente USB (no incluida en el volumen de suministro). Asegúrese de que la fuente de corriente USB esté conectada a la red de corriente.
Las pilas recargables de los auriculares y de la caja de carga se cargan.
Si los auriculares no están colocados en la caja de carga, solo se carga la pila recargable de la caja de carga.

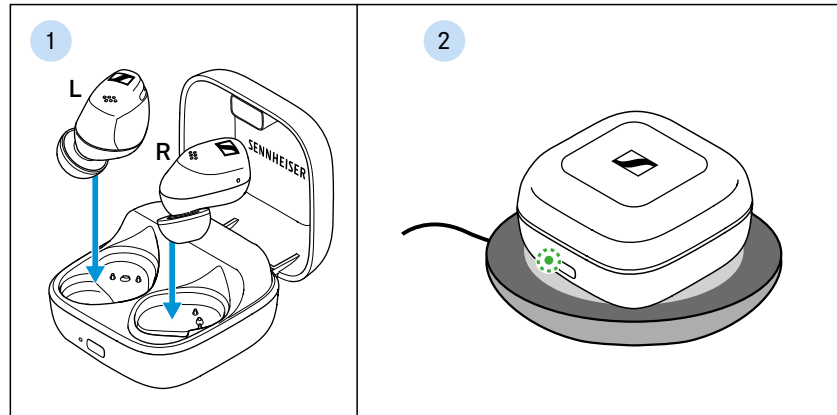
El indicador LED de la caja de carga muestra el estado:

LED		Caja de carga CON auriculares colocados	Caja de carga SIN auriculares colocados
	Pulsación en amarillo	Los auriculares y la caja de carga se están cargando.	La caja de carga se está cargando.
	Luz verde	Los auriculares y la caja de carga están completamente cargados.	La caja de carga está completamente cargada.
	Parpadeo en rojo	Al menos un auricular presenta un error de carga/pila recargable (> 45).	La caja de carga presenta un error de carga/pila recargable (> 45).

i Si el indicador LED no se ilumina:

- Limpie los contactos de los auriculares y de la caja de carga (> 43).
- Limpie el conector hembra USB C de la caja de carga.
- Cargue las pilas recargables de la caja de carga y de los auriculares hasta que el indicador LED se vuelva a iluminar (al menos 30 minutos).

Cargar las pilas recargables de forma inalámbrica



1. Abra la tapa de la caja de carga superando una ligera resistencia magnética y coloque el auricular izquierdo en el compartimento de carga izquierdo y el auricular derecho en el compartimento de carga derecho.

Los auriculares son atraídos magnéticamente al compartimento de carga.
2. Coloque el lado inferior de la caja de carga centrada en una estación docking inalámbrica (compatible con Qi, no incluida en el volumen de suministro).

Las pilas recargables de los auriculares y de la caja de carga se cargan.

Si los auriculares no están colocados en la caja de carga, solo se carga la pila recargable de la caja de carga.

El indicador LED de la caja de carga muestra el estado:

LED		Caja de carga CON auriculares colocados	Caja de carga SIN auriculares colocados
	Pulsación en amarillo	Los auriculares y la caja de carga se están cargando.	La caja de carga se está cargando.
	Luz verde	Los auriculares y la caja de carga están completamente cargados.	La caja de carga está completamente cargada.
	Parpadeo en rojo	Al menos un auricular presenta un error de carga/pila recargable (> 45).	La caja de carga presenta un error de carga/pila recargable (> 45)



Si el indicador LED no se ilumina:

- Limpie los contactos de los auriculares y de la caja de carga (> 43).
- Asegúrese de que la caja de carga se encuentra en la estación docking inalámbrica (distancia máxima 3 mm).
- Espere al menos 10 segundos. En algunas estaciones docking inalámbricas, el proceso de carga se inicia con retardo.
- Observe las indicaciones de instalación de la estación docking inalámbrica y asegúrese de que ningún campo electromagnético o material afecte a la estación docking (véanse las instrucciones de manejo de la estación docking inalámbrica).
- Cargue las pilas recargables de la caja de carga y de los auriculares hasta que el indicador LED se vuelva a iluminar (al menos 30 minutos) (> 18).

Conectar los auriculares con un dispositivo Bluetooth

Para poder utilizar la conexión inalámbrica Bluetooth debe registrar una vez ambos dispositivos (auriculares y dispositivo Bluetooth, por ejemplo, smartphone) mediante los ajustes de su dispositivo Bluetooth. Este proceso se llama sincronización.

Observe también las instrucciones de manejo del dispositivo Bluetooth que está utilizando si el manejo difiere de los pasos indicados.



Cuando conecte los auriculares por primera vez después de la carga inicial, estos cambian automáticamente al modo de sincronización por Bluetooth.

Información sobre la conexión inalámbrica Bluetooth

Los auriculares están certificados según los estándares de transmisión de audio Bluetooth 5.3, LE Audio y Auracast™.

Bluetooth

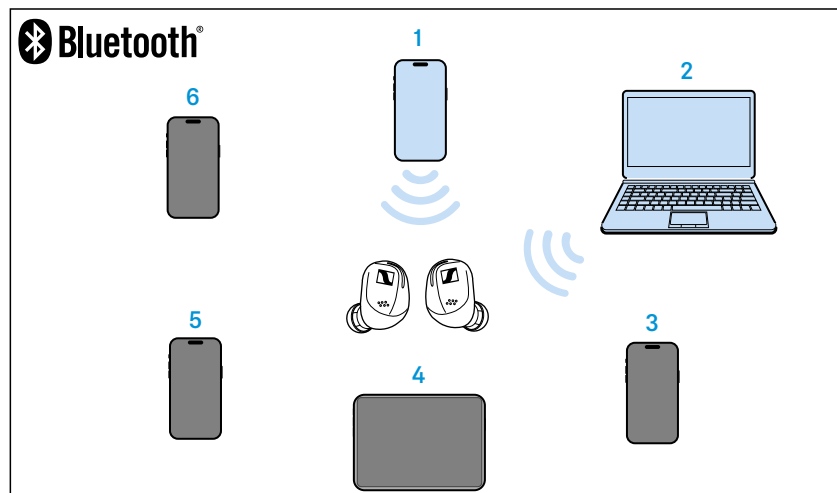
Si su fuente de audio admite uno de los siguientes sistemas de codificación de audio de alta resolución, la música se reproduce automáticamente en alta calidad: aptX™ o AAC. De lo contrario, los auriculares reproducen la música en calidad normal (SBC). Dependiendo del dispositivo Bluetooth utilizado, también es posible reproducir a través de LE Audio. Mediante la app Smart Control se le muestra la codificación de audio utilizada.

Los dispositivos sincronizados entre sí establecen la conexión inalámbrica Bluetooth directamente tras el encendido y se pueden utilizar.

Los auriculares intentan conectarse automáticamente a los dos últimos dispositivos Bluetooth utilizados al encenderse. Los auriculares pueden guardar los perfiles de conexión de hasta seis dispositivos Bluetooth sincronizados. La reproducción de audio solo es posible a través de un dispositivo a la vez.

Si sincroniza los auriculares con un séptimo dispositivo Bluetooth, se sobrescribirá el perfil de conexión del dispositivo Bluetooth que menos se haya utilizado. Si posteriormente desea establecer de nuevo una conexión con este dispositivo Bluetooth, deberá volver a sincronizar los auriculares.

La aplicación Smart Control ("Conexiones") permite ver la lista de dispositivos sincronizados y conectar y desconectar dispositivos concretos (> 24).



dispositivo Bluetooth sincronizado (paired) y conectado

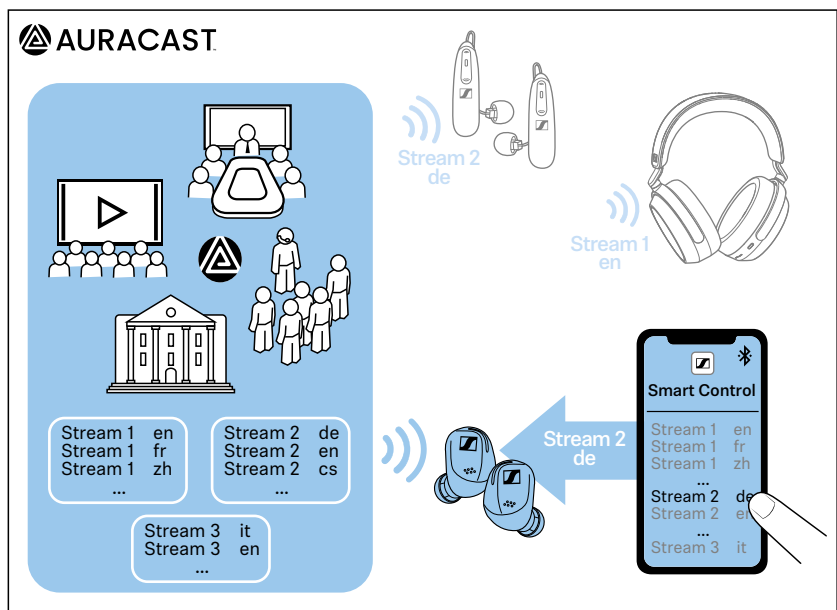


dispositivo Bluetooth sincronizado (paired) (sin conexión actualmente)

Difusión de audio Auracast™

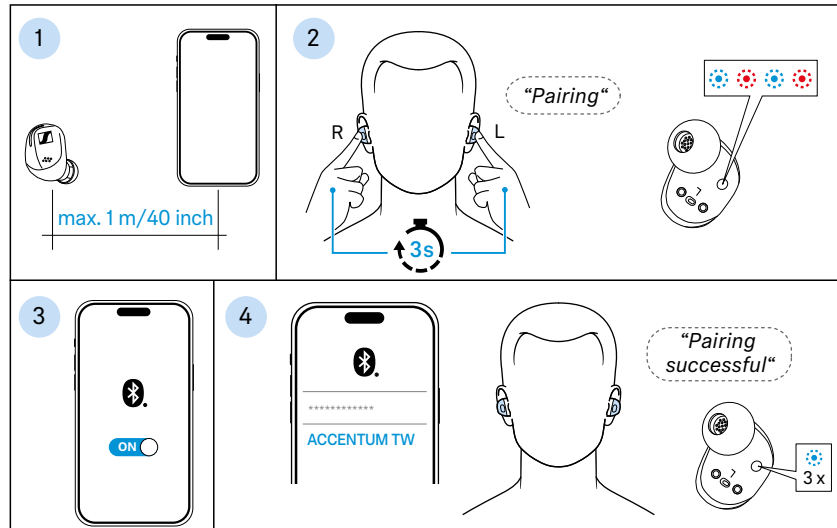
La tecnología Auracast™ permite transmitir una señal de audio desde un transmisor (por ejemplo: sistemas de visitas guiadas en museos, televisores o sistemas de sonido en palacios de congresos) a un número ilimitado de dispositivos receptores (por ejemplo: auriculares) situados dentro de un radio de transmisión fijo. De este modo se puede emitir datos de audio en varios dispositivos de salida al mismo tiempo, por ejemplo, en sus auriculares y en los de un amigo.

En cuanto un transmisor proporciona datos de audio Auracast™, el dispositivo receptor puede recuperar la información sobre él. Puede utilizar la aplicación Smart Control para seleccionar uno de los canales públicos Auracast™ en su dispositivo receptor y reproducirlo. Si los auriculares están conectados al dispositivo vía Bluetooth, el sonido se transmitirá en ellos.



Sincronizar los auriculares con un dispositivo Bluetooth (pairing)

i Cuando enciende los auriculares por primera vez (la lista de sincronización está vacía), cambian automáticamente al modo de sincronización.



1. Extraiga los dos auriculares de la caja de carga e introdúzcaselos en los oídos (> 29). La distancia entre los auriculares y el dispositivo Bluetooth debe ser de un máximo de 1 m.
2. Toque y mantenga pulsados simultáneamente los paneles de manejo táctiles derecho e izquierdo durante 3 segundos hasta que escuche el mensaje de voz "Pairing" y un tono de señal. Los LED de los auriculares parpadean en azul y rojo. Los auriculares se encuentran en el modo de sincronización (pairing).
3. Active Bluetooth en su dispositivo Bluetooth.
4. En el menú de su dispositivo Bluetooth, active la búsqueda de dispositivos Bluetooth.
Se muestran todos los dispositivos Bluetooth activos en el entorno cercano a su dispositivo.
Entre los dispositivos Bluetooth encontrados, seleccione "ACCENTUM TW". Introduzca el código PIN "0000" en caso necesario.
Si la sincronización se ha llevado a cabo correctamente, escuchará el mensaje de voz "Pairing successful" y los LED de los auriculares parpadean 3 veces en azul.

i Si en 2 minutos no se puede establecer ninguna conexión, finalizará el modo de sincronización y los auriculares pasarán al modo de reposo. Repita de ser necesario los pasos antes descritos.

Si los auriculares no están sincronizados con ningún dispositivo Bluetooth (la lista de sincronización está vacía), el modo de sincronización está activado permanentemente.

Instalar la app Smart Control

Para ajustar la configuración de los auriculares a sus necesidades y poder utilizar al completo todas sus funciones necesita la aplicación gratuita Sennheiser **Smart Control** en su smartphone.

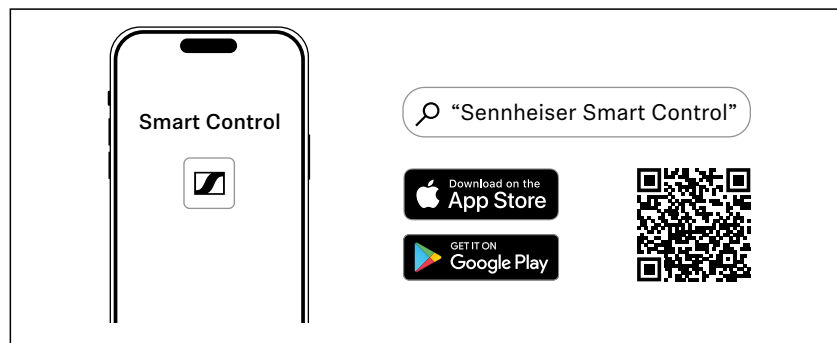
i Los auriculares solo se pueden sincronizar con dispositivos Bluetooth si están conectados a la aplicación Smart Control.

Descargue la app en la Apple AppStore o en Google Play e instálela en su smartphone.

- Google Play Store: [haga clic aquí](#)
- Apple App Store: [haga clic aquí](#)

También puede escanear el siguiente código QR con su smartphone o abrir la siguiente página de Internet:

www.sennheiser-hearing.com/smartcontrol



- ▷ Conecte su smartphone con los auriculares mediante la conexión inalámbrica de (> 20).
- ▷ Arranque la app Smart Control.
- ▷ Siga las instrucciones en la aplicación.

Cambiar la conexión con el dispositivo Bluetooth sincronizado/"Conexiones"

Para utilizar la función "Conexiones" para cambiar la conexión de audio a los dispositivos Bluetooth sincronizados de forma selectiva necesita la aplicación Smart Control (> 24).

- ▷ En la app Smart Control, toque en "Conexiones".
Se visualizará la lista de dispositivos Bluetooth sincronizados con los auriculares.
- ▷ Seleccione en la lista el dispositivo sincronizado con el que desea conectar los auriculares. Asegúrese de que el dispositivo deseado está encendido y el Bluetooth está activado.
Se establece la conexión de audio Bluetooth entre el dispositivo Bluetooth deseado y los auriculares.

La conexión de la app entre el dispositivo con la app Smart Control y los auriculares permanece establecida (solo Bluetooth Low Energy para la comunicación entre la aplicación y los auriculares, el nombre del dispositivo está resaltado en negrita).

- i** Con la función "Conexiones" también puede borrar informaciones de sincronización de los dispositivos de forma selectiva sin necesidad de restablecer los auriculares a los ajustes de fábrica.

Desconectar los auriculares de un dispositivo Bluetooth

- ▷ En el menú de su dispositivo Bluetooth, interrumpa la conexión con los auriculares.
Los auriculares están desconectados del dispositivo Bluetooth. Los auriculares buscan otros dispositivos sincronizados. Si no se encuentra ningún dispositivo, se escucha el mensaje de voz "No connection". Los auriculares pasan al modo de reposo.

- i** Con la aplicación Smart Control y la función "Conexiones" también puede conectar selectivamente los auriculares a los dispositivos sincronizados sin finalizar una conexión existente o borrar información de sincronización de determinados dispositivos (> 24).

- i** Si desea borrar toda la lista de sincronización de Bluetooth de los auriculares, utilice para ello la aplicación Smart Control o restablezca los auriculares a los ajustes de fábrica (> 49).

Establecer la conexión con transmisores Auracast™

La función "Auracast" de la aplicación Sennheiser Smart Control permite seleccionar y cambiar de manera directa la conexión con un transmisor Auracast™.

Puede conectarse con varios transmisores Auracast™ simultáneamente. El transmisor que está transmitiendo datos de audio se reproducirá automáticamente en sus auriculares.

- ▷ Asegúrese de que está dentro del rango de un transmisor Auracast™.
- ▷ Asegúrese de que los auriculares están conectados a la aplicación Smart Control (> 24).
- ▷ En la pantalla de inicio de la aplicación Smart Control, toque "Auracast".

El menú de búsqueda de transmisores se abre.

Puede iniciar una búsqueda automática de transmisores o seleccionar un transmisor directamente a través de un código QR.

Para iniciar la búsqueda automática de transmisores:

- ▷ Toque el botón "Iniciar búsqueda".
Se enumeran los transmisores Auracast™ disponibles dentro del rango.
Mientras la animación "Buscar" aparezca en el menú, la búsqueda de transmisores está activa.

- i** Algunas conexiones con transmisores Auracast™ están protegidas por contraseña. Los transmisores correspondientes aparecen marcados con un candado (🔒) en la vista general de transmisores.

- ▷ En la lista, toque el transmisor con el que desea conectarse. Se establece la conexión de audio Bluetooth con el transmisor seleccionado. El transmisor seleccionado se identifica por una marca de verificación azul (✓).

Una vez que el transmisor inicia una transmisión de audio, esta se reproduce en sus auriculares. La transmisión de audio activa de un transmisor se puede ver en el símbolo de señal digital (▬▬▬▬).

- i** Puede repetir la búsqueda automática de transmisores tocando el botón "Buscar emisiones" debajo de la lista de transmisores.

Para seleccionar un transmisor Auracast™ a través de un código QR:






- ▷ En el menú de búsqueda de transmisores, toque el símbolo de código QR (QR). En su dispositivo Bluetooth se abrirá la aplicación de cámara o una aplicación de escáner QR (dependiendo del modelo).
- ▷ Escanee el código QR del transmisor Auracast™ y siga las instrucciones en pantalla para completar el proceso. Se establece la conexión de audio Bluetooth con el transmisor seleccionado. El transmisor aparece en la lista de transmisores disponibles y se identifica por una marca de verificación azul (✓).

Una vez que el transmisor inicia una transmisión de audio, esta se reproduce en sus auriculares. La transmisión de audio activa de un transmisor se puede ver en el símbolo de señal digital (▬▬▬▬).

- i** Cuando se sale del alcance de radiofrecuencia del transmisor Auracast™, la conexión y la transmisión de audio se interrumpirán. Sin embargo, el transmisor permanece suscrito, lo que significa que una vez que regrese al alcance de radiofrecuencia del transmisor, se restablecerá la conexión y la transmisión de audio se iniciará automáticamente.

- i** Durante una reproducción multimedia, por ejemplo, al escuchar música, la transmisión Auracast™ se reproduce de forma prioritaria. La reproducción anterior se silencia.

Resumen de los símbolos al seleccionar un transmisor Auracast™

Símbolo	Significado/función
	Marca de verificación azul Transmisor Auracast™ conectado
	Señal digital azul Transmisor Auracast™ con transmisión de audio activa
	Candado Transmisor Auracast™ con protección por contraseña
	Código QR Búsqueda de transmisores Auracast™ mediante código QR
	Información Activar o cancelar suscripción a un transmisor Auracast™

Cambiar conexión con transmisores Auracast™

Si hay una conexión con varios transmisores Auracast™ que estén transmitiendo datos de audio al mismo tiempo, se reproducirá en sus auriculares el transmisor que haya estado activo en último lugar.

Puede cambiar el transmisor manualmente.

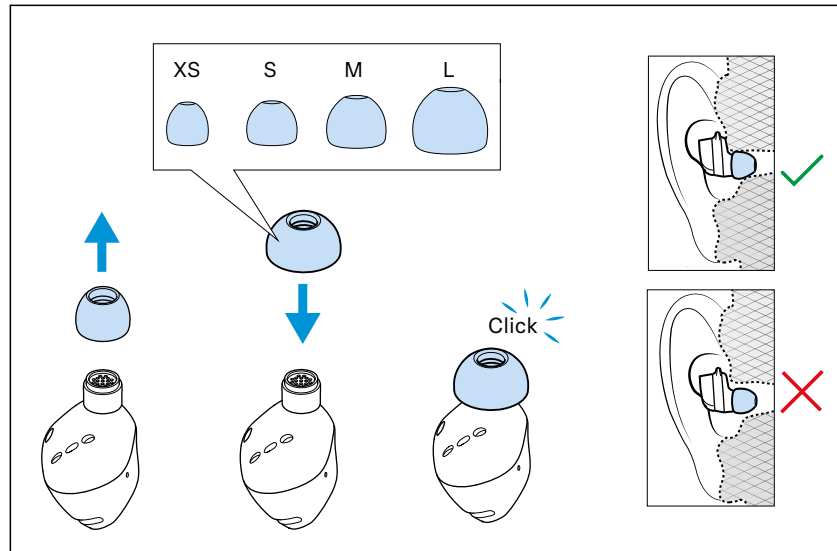
- ▷ En la pantalla de inicio de la aplicación Smart Control, toque "Auracast".
Se abre la vista de transmisores.
- ▷ Asegúrese de que se ha establecido una conexión de audio Bluetooth con el transmisor que desee y de que el transmisor transmite datos de audio. Esto se puede ver en la marca de verificación azul (✓) y en el símbolo de señal digital (📶).
- ▷ En la lista, toque el transmisor que desea reproducir.
Los datos de audio del transmisor se reproducen en sus auriculares.

Desconectarse de un transmisor Auracast™

- ▷ En la pantalla de inicio de la aplicación Smart Control, toque "Auracast".
Se abre la vista de transmisores.
Los transmisores conectados se identifican mediante una marca de verificación azul (✓).
- ▷ Toque el símbolo de información (i) del transmisor cuya conexión desea desconectar y anule la suscripción.
La conexión al transmisor Auracast™ se desconecta y ya no se restablece automáticamente.

Elegir los adaptadores para los oídos adecuados para un ajuste óptimo de los auriculares

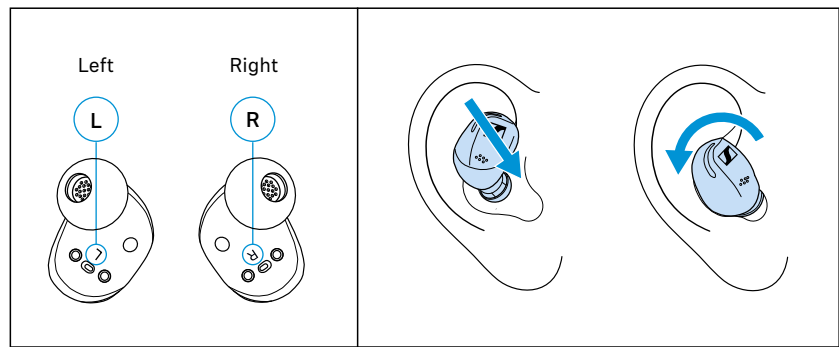
La calidad de sonido percibida, incluida la potencia de los graves, la mejor atenuación del ruido posible, la mejor calidad de voz durante las llamadas telefónicas y la sujeción segura de los auriculares en el oído, dependen en gran medida de la correcta colocación de los auriculares en los oídos. Para ello dispone de adaptadores para los oídos de silicona en distintos tamaños.



- ▷ Saque el adaptador para el oído del canal sonoro.
- ▷ Inserte el nuevo adaptador para el oído en el canal sonoro y asegúrese de que el adaptador para el oído encaja.
- ▷ Compruebe qué tamaño de adaptador para el oído le ofrece la mejor calidad de sonido y la mayor comodidad. Puede elegir entre 4 adaptadores para los oídos distintos en los tamaños XS, S, M y L. Los adaptadores para los oídos deben quedar colocados seguros en el canal auditivo y sellar sus oídos completamente.

i Puede probar el ajuste de los auriculares en el oído con la función "Fit Test" de la aplicación Smart Control.

Colocar los auriculares en los oídos



- ▷ Coloque los auriculares derecho e izquierdo en sus oídos derecho e izquierdo.
- ▷ Colóquese los auriculares ligeramente inclinados en los oídos y gírelos levemente en el canal auditivo de modo que queden cómodos y seguros en él.

i Puede utilizar el auricular derecho o el izquierdo solos. Si coloca un auricular en la caja de carga durante su uso, puede producirse una breve interrupción de la reproducción en el otro auricular.

i Con la función Smart Pause, la reproducción de música se detiene automáticamente cuando extrae un auricular del oído (> 35).

Encender los auriculares

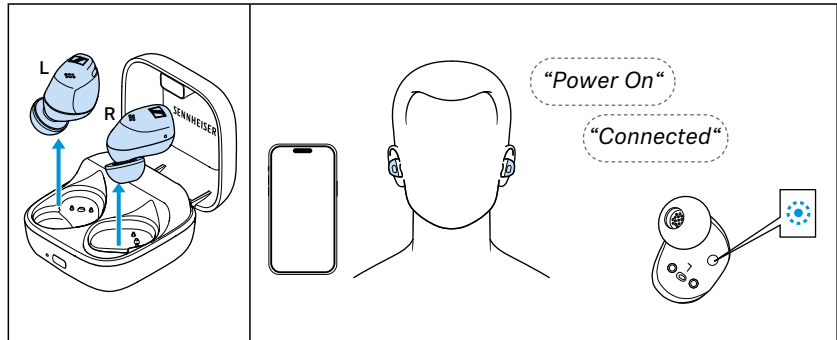


ADVERTENCIA

Peligro por volúmenes excesivos.

Un volumen excesivo durante un periodo prolongado de tiempo puede causar daños auditivos permanentes.

- ▷ Ajuste un volumen bajo antes de colocarse los auriculares (> 31).
- ▷ No se exponga constantemente a volúmenes altos.



- ▷ Abra la tapa de la caja de carga y extraiga los dos auriculares.
- ▷ Introduzca los auriculares en los oídos (> 29).
Cuando un dispositivo Bluetooth sincronizado se encuentra en el alcance de radiofrecuencia, usted escucha el mensaje de voz "Power On" y "Connected". Los LED de los auriculares se iluminan en azul.



Si durante una llamada entrante saca los auriculares de la caja de carga, la llamada se contesta automáticamente y puede utilizar directamente los auriculares para hablar por teléfono.

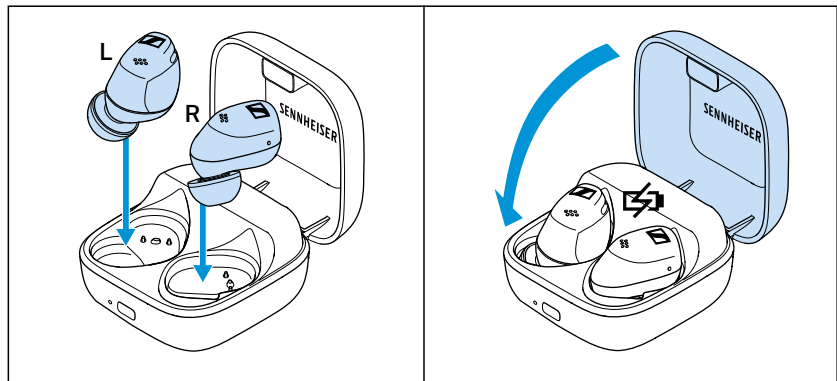
Esta función de Auto Call también puede desactivarse mediante la aplicación Smart Control (> 38).



Los auriculares cambian automáticamente al modo de reposo si no se encuentra ningún dispositivo Bluetooth sincronizado en 15 minutos. Mediante la aplicación Smart Control puede modificar este ajuste.

Desde el modo de reposo, los auriculares se activan de nuevo tocando 1 vez los paneles de manejo táctiles o colocando brevemente los auriculares en la caja de carga.

Apagar los auriculares



No es necesario apagar los auriculares.

- ▷ Coloque los auriculares en la caja de carga y cierre la tapa para apagarlos.

En cuanto se colocan los auriculares en la caja de carga y se cierra la tapa, estos se apagan y se cargan (> 18).

i Si no cierra la tapa de la caja de carga, la conexión Bluetooth se interrumpe brevemente, pero se restablece inmediatamente y los auriculares se cargan.

i Los auriculares cambian automáticamente al modo de reposo si no se encuentra ningún dispositivo Bluetooth sincronizado en 15 minutos.

Desde el modo de reposo, los auriculares se activan de nuevo tocando 1 vez los paneles de manejo táctiles o colocando brevemente los auriculares en la caja de carga.

Ajustar el volumen

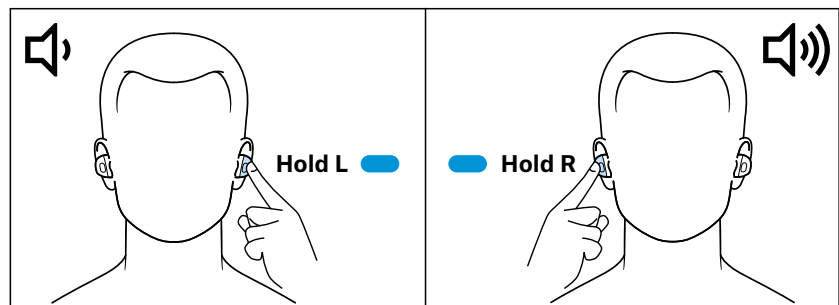


ADVERTENCIA

Peligro por volúmenes excesivos.

Un volumen excesivo durante un periodo prolongado de tiempo puede causar daños auditivos permanentes.

- ▷ Ajuste un volumen bajo antes de introducirse los auriculares o cambiar la fuente de audio.
- ▷ No se exponga constantemente a volúmenes altos.




Para reducir el volumen:


- ▷ Toque y mantenga pulsado el panel de manejo táctil del auricular izquierdo hasta que el volumen disminuya.

Para aumentar el volumen:

- ▷ Toque y mantenga pulsado el panel de manejo táctil del auricular derecho hasta que el volumen aumente.

Cuando se alcanza el volumen máximo o el mínimo, se escucha el mensaje de voz "Volume max" o "Volume min".

 También puede ajustar el volumen mediante su dispositivo Bluetooth conectado.

 Si ha activado el asistente de voz (> 35) y cambia el volumen de los auriculares, el volumen del asistente de voz se ajusta y se guarda de forma permanente.

Información sobre la atenuación activa del ruido ANC

Los auriculares proporcionan un efectivo aislamiento pasivo del ruido ambiental gracias a la forma de llevarlos en el canal auditivo.

Adicionalmente, los auriculares disponen de una función de atenuación activa del ruido, "Active Noise Cancellation" (ANC), con la que puede reducir el ruido ambiental al mínimo. La calidad del sonido de los auriculares sigue siendo óptima cuando la ANC está activa.

Si desea crear un espacio de silencio en un ambiente ruidoso, puede usar los auriculares a modo de protección contra el ruido simplemente usando la ANC.

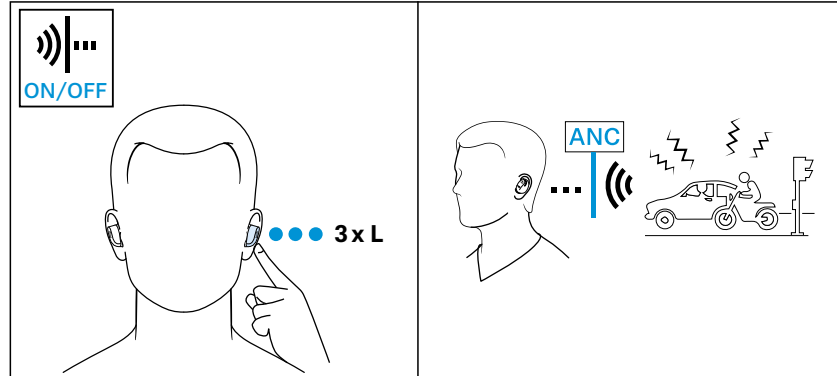
Con la app Smart Control puede seleccionar diferentes modos de ANC que ofrecen los ajustes óptimos para la situación en la que se utilizan. La atenuación de ruido adaptativa ajusta automáticamente la intensidad en función de las condiciones de ruido.

Notas sobre la atenuación activa del ruido

- Se atenúan especialmente bien los ruidos constantes de baja frecuencia, como el zumbido de los motores o el ruido de los ventiladores.
- El habla o los sonidos de alta frecuencia se reducen significativamente, pero aún se pueden percibir.
- Si se producen ruidos extraños (silbidos o pitidos), quítese los auriculares de los oídos y vuelva a colocárselos. Asegúrese de que los auriculares estén correctamente colocados y que sellan el canal auditivo.
- No tape las aberturas de micrófono de la atenuación activa del ruido que se encuentran en el exterior de los auriculares para evitar ruidos fuertes e inusuales (pitidos o silbidos) y garantizar una atenuación activa del ruido correcta.
- Con la atenuación activa del ruido activada, la autonomía de la pila recargable de los auriculares se reduce.

Activar/desactivar la atenuación activa del ruido ANC

- ▷ Toque 3 veces el panel de manejo táctil del auricular izquierdo. La atenuación activa del ruido ANC se activará o desactivará.



- i** Con la aplicación Smart Control también puede activar o desactivar la atenuación activa del ruido ANC.
- i** Durante las llamadas telefónicas, la atenuación activa del ruido ANC está siempre activada para garantizar la mejor calidad de voz posible.

Ajustar la atenuación activa del ruido ANC

Para ajustar la atenuación activa del ruido ANC necesita la aplicación Smart Control (> 24).

- ▷ En la aplicación Smart Control, seleccione el modo ANC que desee:

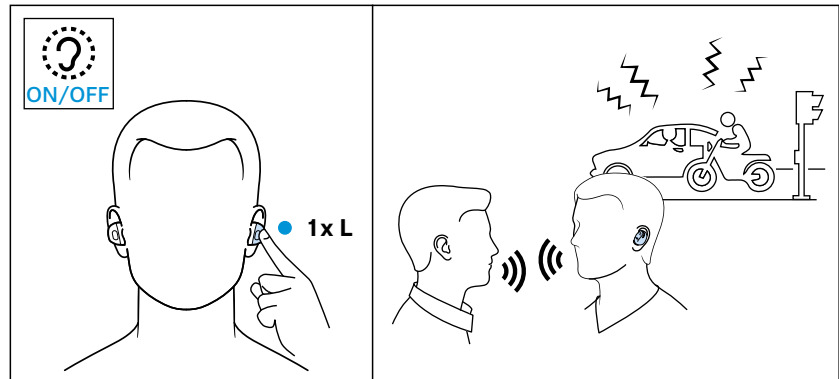
Modo ANC	Reducción de ruidos de fondo y molestos de baja frecuencia
On*	Máxima reducción del ruido ambiental
Off	ANC desactivada
"Anti Wind"	Ligera reducción para minimizar los ruidos del viento o del movimiento

* Ajuste por defecto

Audición de ruidos ambientales o conversaciones - Activar/desactivar el modo Transparencia

Con el modo Transparencia puede escuchar ruidos del entorno o comunicarse sin sacarse los auriculares de los oídos. Así puede, p. ej., escuchar avisos en el tren o en el avión o tener conversaciones cortas.

Con la app Smart Control puede ajustar la intensidad del modo Transparencia. De este modo, puede determinar hasta qué punto el ruido ambiental penetra en sus oídos.



- ▷ Toque 1 vez el panel de manejo táctil del auricular izquierdo. El modo Transparencia ajustado en la aplicación Smart Control está activado. Puede percibir el ruido ambiental sin necesidad de extraer los auriculares de los oídos.

Para desactivar el modo Transparencia:

- ▷ Toque 1 vez el panel de manejo táctil del auricular izquierdo.

Ajustar la pausa de reproducción en el modo Transparencia

Puede seleccionar el modo en el que se comporta la reproducción de audio cuando se activa el modo Transparencia. Para este ajuste necesita la app Smart Control (> 24).

- ▷ En la app Smart Control, seleccione el ajuste deseado para la reproducción de audio en el área "Modo Transparencia":

"Pausa automática"	Descripción
activada*	La reproducción de audio (p. ej., música) se silencia y usted escucha solo los ruidos del entorno.
desactivada	La reproducción de audio (p. ej., música) se reanuda y se mezcla con los ruidos del entorno.

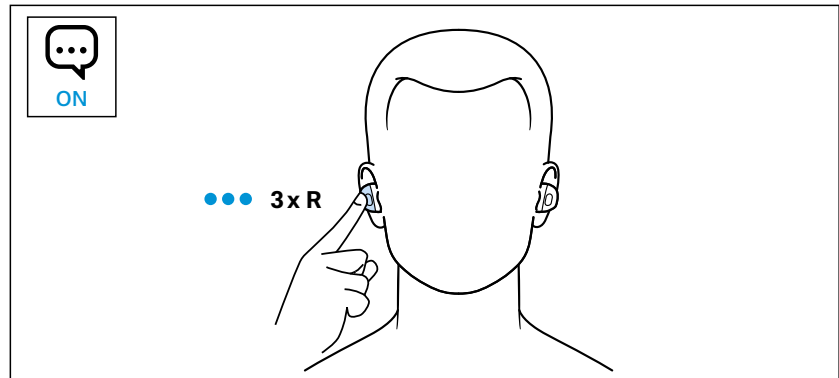
*Ajuste por defecto



Utilizar el asistente de voz/la marcación por voz

- ▷ Toque 3 veces el panel de manejo táctil del auricular derecho. Se activará el asistente de voz disponible de su dispositivo Bluetooth (dependiendo del sistema utilizado o de la aplicación existente: Siri, Google Assistant o similar).
- ▷ Haga la consulta deseada.

Para cancelar la selección o la entrada al asistente de voz:

- ▷ Toque 2 veces el panel de manejo táctil del auricular derecho o del izquierdo.



Panel de manejo táctil derecho	Función
	Tocar 3 veces 
	Activar asistentes de voz

i Si ha activado el asistente de voz y luego cambia el volumen de los auriculares (> 31), el volumen del asistente de voz se ajusta y se guarda de forma permanente.

Utilizar la función Smart Pause

Los auriculares detectan automáticamente si los lleva en el oído o si se los quita.

La reproducción de música se detiene cuando se quita un auricular del oído y se reanuda cuando se lo pone de nuevo (si la interrupción dura más de 2 minutos, la reproducción no se inicia automáticamente).

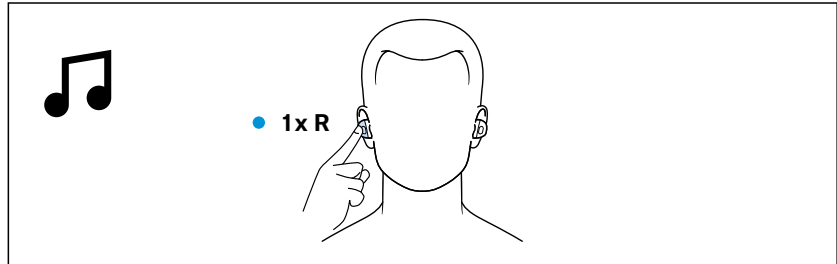
Mediante la app Smart Control puede activar (ajuste por defecto) o desactivar la función.

Controlar la reproducción de música

Las funciones de reproducción de música solo están disponibles cuando los auriculares y el dispositivo Bluetooth están conectados. Es posible que algunos smartphones o reproductores de música no soporten todas las funciones.

Reproducir/detener la música

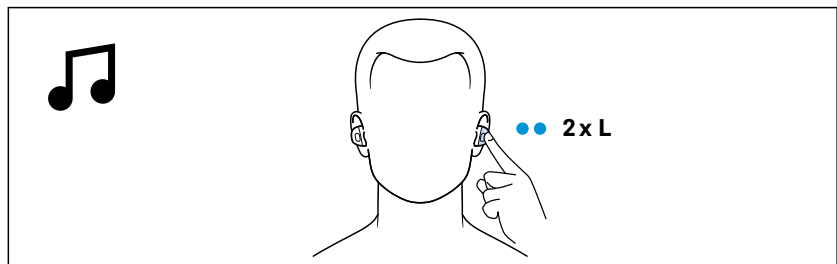
▷ Pulse 1 vez el panel de manejo táctil del auricular derecho.



Panel de manejo táctil derecho		Función
	Tocar 1 vez ●	Reproducir o detener la música

Reproducir el título anterior

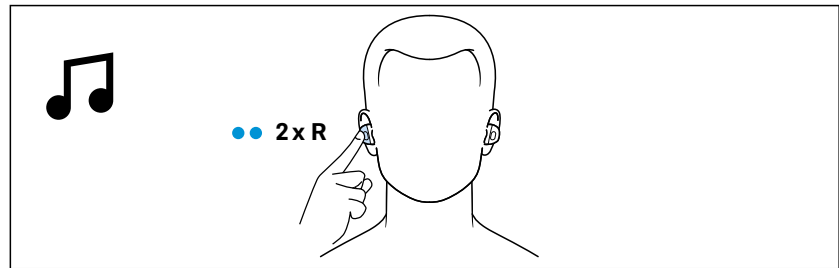
▷ Toque 2 veces el panel de manejo táctil del auricular izquierdo.



Panel de manejo táctil izquierdo		Función
	Tocar 2 veces ● ●	Reproducir el título anterior de la lista de reproducción

Reproducir el título siguiente

- ▷ Tocar 2 veces el panel de manejo táctil del auricular derecho.

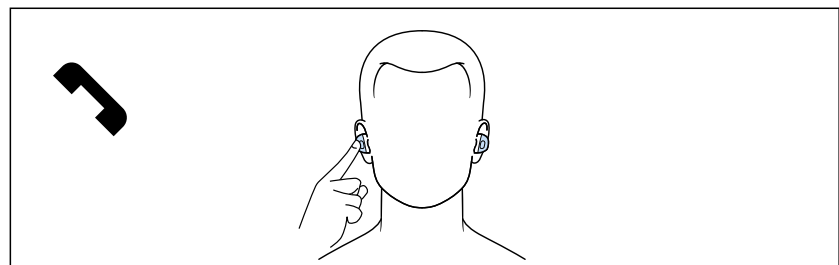


Panel de manejo táctil derecho		Función
	Tocar 2 veces ● ●	Reproducir el título siguiente de la lista de reproducción

Telefonar con los auriculares

Las funciones de llamada solo están disponibles cuando los auriculares y el dispositivo Bluetooth están conectados. Algunos smartphones y aplicaciones de telefonía (p. ej., WhatsApp, MS Teams, WeChat) pueden no ser compatibles con todas las funciones de control de llamadas.

Durante una llamada, puede controlar las funciones de llamada con el [auricular derecho y/o izquierdo](#).








Realizar una llamada

- ▷ Marque el número de teléfono que desee.
Si su dispositivo Bluetooth no desvía automáticamente la llamada a los auriculares, seleccione "ACCENTUM TW" como dispositivo de salida en su dispositivo (consulte las instrucciones de manejo de su dispositivo si es necesario).

Contestar/rechazar/finalizar una llamada

Si sus auriculares están conectados a un dispositivo Bluetooth y recibe una llamada, escuchará un tono de llamada en los auriculares.

Si está escuchando música y recibe una llamada, la música se detiene hasta que termine de hablar por teléfono.

Panel de manejo táctil derecho o izquierdo	Función
	Tocar 1 vez ● Contestar la llamada
	Tocar 2 veces ● ● Finalizar la llamada Mensaje de voz "Call ended"
	Tocar 2 veces ● ● Rechazar una llamada Mensaje de voz "Call rejected"
	Tocar 1 vez ● Contestar la llamada y finalizar la llamada activa
	Tocar 2 veces ● ● Rechazar la llamada y continuar con la llamada activa

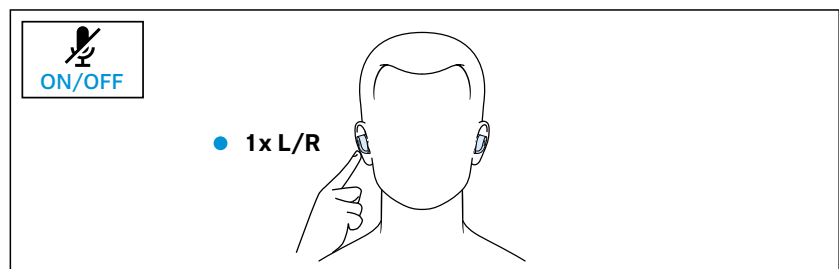
Silenciar micrófonos

Para silenciar los micrófonos de los auriculares durante una llamada:

- ▷ Toque 1 vez el panel de manejo táctil del auricular derecho o del izquierdo.
Se escucha el mensaje de voz "Mute on".
Se silencian los micrófonos.

Para volver a activar los micrófonos:

- ▷ Toque 1 vez el panel de manejo táctil del auricular derecho o del izquierdo.
Se escucha el mensaje de voz "Mute off".
Se vuelven a activar los micrófonos.



Utilizar la función Auto Call

Si durante una llamada entrante saca los auriculares sincronizados de la caja de carga, la llamada se contesta automáticamente y seguidamente puede utilizar los auriculares para hablar por teléfono.

Mediante la app Smart Control puede activar (ajuste por defecto) o desactivar la función. Recuerde que ambos auriculares deben estar encendidos para realizar los ajustes para ambos auriculares (derecho e izquierdo).

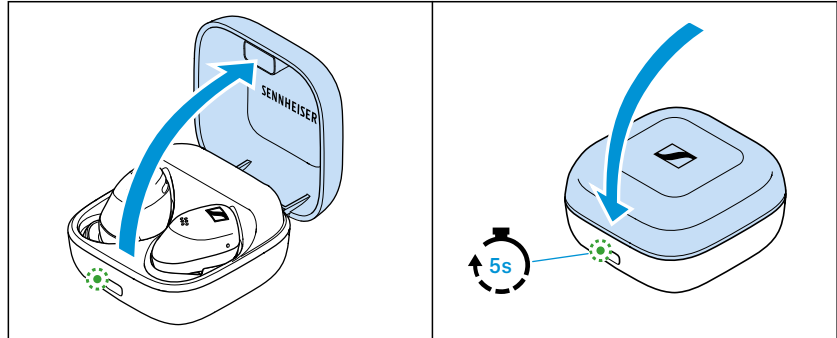
- i** Puede utilizar el auricular derecho o el izquierdo solos. Si coloca un auricular en la caja de carga durante su uso, puede producirse una breve interrupción de la reproducción en el otro auricular.

Mostrar el estado de carga de la pila recargable

Cuando los auriculares están conectados a su dispositivo Bluetooth, el estado de carga de la pila recargable se puede mostrar en la pantalla del dispositivo (dependiendo del dispositivo y del sistema operativo utilizados).

En la aplicación Smart Control se muestran los estados de carga de las pilas recargables de los auriculares y también de la caja de carga.

Mostrar el estado de carga de la pila recargable con la caja de carga





Cuando no haya ningún cable USB conectado a la caja de carga o la caja de carga no se encuentre en una estación docking inalámbrica:

▷ Abra la tapa de la caja de carga.

El indicador LED de la caja de carga muestra el estado de carga de la pila recargable.

Cuando cierra la tapa de la caja de carga, el indicador LED se apaga tras 5 segundos.

LED		Caja de carga CON auriculares colocados	Caja de carga SIN auriculares colocados
	Luz verde	Los auriculares están completamente cargados, la caja de carga está cargada más del 50 %.	La carga de la caja de carga es superior al 50 %.
	Pulsación en amarillo	Los auriculares se están cargando mediante la pila recargable de la caja de carga.	–
	Luz amarilla	Los auriculares están completamente cargados, la caja de carga está cargada menos del 50 %.	La carga de la caja de carga es inferior al 50 %.

LED		Caja de carga CON auriculares colocados	Caja de carga SIN auriculares colocados
	Luz roja	Las pilas recargables de los auriculares y de la caja de carga están casi agotadas.	La pila recargable de la caja de carga está casi agotada.
	Parpadeo en rojo	Al menos un auricular presenta un error de carga/pila recargable (> 45).	La caja de carga presenta un error de carga/pila recargable (> 45).

Ajustar efectos de sonido/ecualizador

Para poder utilizar los efectos de sonido (ecualizador) necesita la aplicación Smart Control (> 24).

- ▷ En la app Smart Control, seleccione los efectos de sonido que desee con ayuda del ecualizador. Puede utilizar preajustes o modos de sonido predefinidos (p. ej., Bass Boost) o establecer sus propios ajustes.

Los efectos de sonido se guardan en los auriculares. Incluso sin utilizar la aplicación Smart Control, estos ajustes están activos si, por ejemplo, está utilizando otro dispositivo Bluetooth.

Recuerde que ambos auriculares deben estar encendidos para realizar los ajustes para ambos auriculares (derecho e izquierdo).

- i** Con la función "Sound Check" de la aplicación Smart Control puede crear preajustes de ecualizador definidos por el usuario. "Sound Check" le guía paso a paso hasta obtener un resultado óptimo.

Modo de protección de las pilas recargables

Cuando el modo de protección está activado, las pilas recargables de los auriculares solo se cargan hasta aprox. el 80 % para prolongar la vida útil de las pilas recargables. Esto reduce el tiempo máximo de reproducción de los auriculares a aprox. el 80 % del tiempo de reproducción estándar.

Puede activar el modo de protección de las pilas recargables en la aplicación Smart Control (> 24).

Modo ECO

El modo Eco maximiza el tiempo de reproducción de los auriculares mediante la optimización del consumo de energía y se puede activar en la aplicación Smart Control (> 24). Este modo solo se puede utilizar con dispositivos compatibles con la transmisión aptX™.

En el modo Eco, se desactiva el uso del códec Bluetooth aptX™ y los datos de audio se transmiten únicamente a través de SBC o AAC. Esto reduce el ancho de banda de transmisión de los auriculares y aumenta la autonomía de la pila recargable.

Para maximizar aún más el tiempo de reproducción, se recomienda desactivar también la atenuación activa del ruido ANC (> 33) y el modo Transparencia (> 34).

Modo "Low Latency"

Sus auriculares tienen una compensación de latencia por defecto. El modo "Low Latency" también puede utilizarse para minimizar la latencia entre la señal de audio y la de vídeo (por ejemplo, al transmitir vídeo en su smartphone).

Puede usar el modo para todos los códecs Bluetooth.

Cuando se activa el modo "Low Latency" a través de la aplicación Smart Control, el alcance de transmisión de Bluetooth puede reducirse ligeramente.

Ajustar mensajes de voz/tonos de aviso

Para ajustar los mensajes de voz y los tonos de aviso necesita la aplicación Smart Control (> 24).

Puede elegir entre mensajes de voz y tonos de aviso o desconectar los mensajes de estado, salvo en casos excepcionales (por ejemplo: aviso de una pila recargable agotada). Recuerde que ambos auriculares deben estar encendidos para realizar los ajustes para ambos auriculares (derecho e izquierdo).

Ajustar funciones de control

Para adaptar las funciones de control para controlar la música necesita la aplicación Smart Control (> 24).

En la aplicación puede ajustar individualmente las funciones de control y otras órdenes de control de los auriculares, seleccionar funciones de control predefinidas o desactivar funciones de control. Algunas funciones básicas no se pueden cambiar (por ejemplo: control del teléfono).

Guardar o transportar los auriculares en la caja de carga

ATENCIÓN

La humedad y la suciedad pueden destruir los componentes electrónicos de la caja de carga y los auriculares.

Si la humedad y la suciedad penetran en el interior de la caja de carga, pueden producirse limitaciones de funcionamiento.

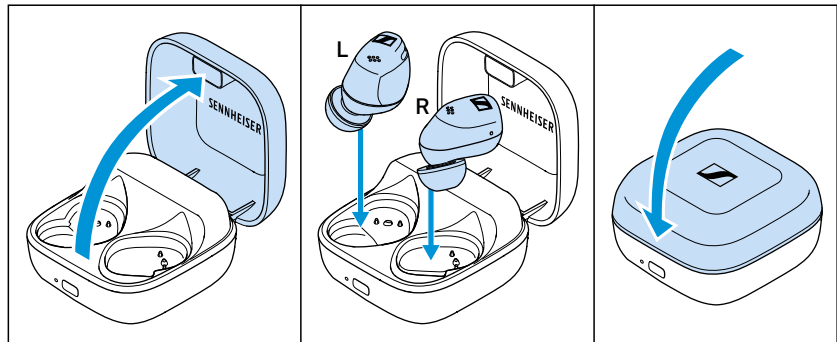
- ▷ No coloque los auriculares en la caja de carga cuando estén mojados o sucios.

Guarde los auriculares en la caja de carga para evitar que se dañen cuando no los utilice o transporte. Los auriculares se cargan automáticamente para que siempre disponga de la autonomía completa de la pila recargable.

- ▷ Abra la tapa de la caja de carga superando una ligera resistencia magnética y coloque el auricular izquierdo en el compartimento de carga izquierdo y el auricular derecho en el compartimento de carga derecho.

Los auriculares son atraídos magnéticamente al compartimento de carga.

- ▷ Cierre la tapa de la caja de carga.



Cuidado o mantenimiento de los auriculares/la caja de carga

ATENCIÓN

El líquido puede destruir la electrónica del producto.

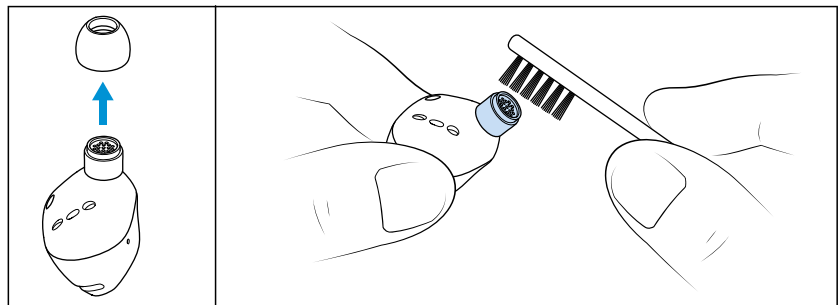
El líquido que pueda entrar en la carcasa del producto puede provocar un cortocircuito y destruir el sistema electrónico del producto.

- ▷ Mantenga los líquidos de todo tipo lejos de este producto.
- ▷ Nunca utilice disolventes ni detergentes.

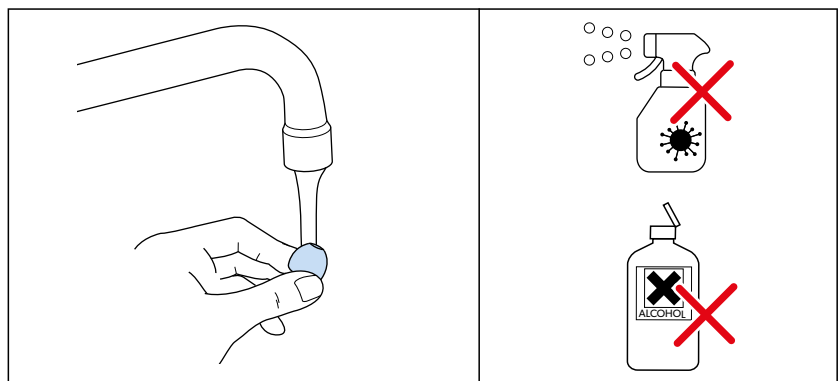
- ▷ Limpie la caja de carga solo con un paño suave y seco.
- ▷ Limpie los auriculares con un paño ligeramente humedecido.

Si nota que la calidad de sonido de los auriculares disminuye debido a la suciedad:

- ▷ Retire los adaptadores para los oídos de los canales de sonido de los auriculares.
- ▷ Cepille ligeramente sobre las aberturas de los canales de sonido con un cepillo seco y limpio (por ejemplo, un cepillo de dientes) para eliminar la suciedad por encima de la tela protectora. Evite dañar la tela protectora del interior de los canales de sonido para que no penetre suciedad o cuerpos extraños en los componentes electrónicos.

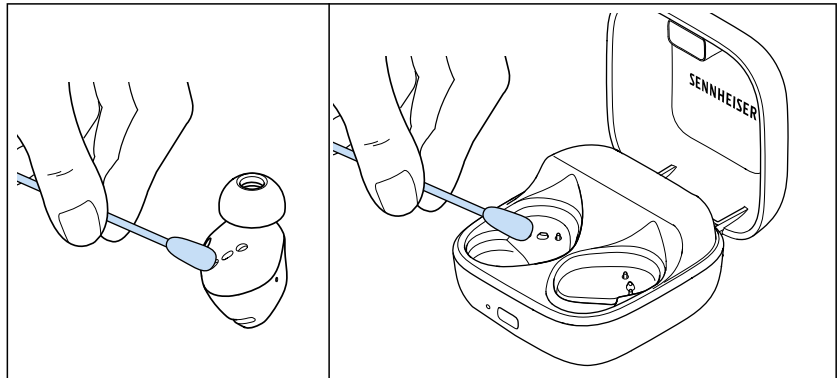


- ▷ Los adaptadores para los oídos de silicona se pueden limpiar bajo agua caliente corriente. Deje que los adaptadores para los oídos se sequen a temperatura ambiente durante 12 horas como mínimo antes de volver a colocárselos.



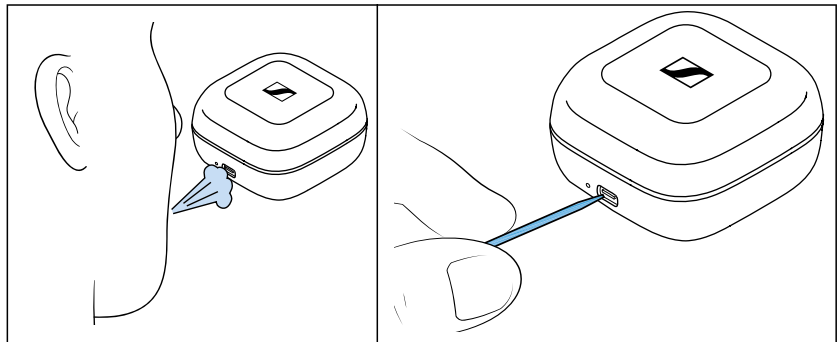
Cuidado o mantenimiento de los auriculares/la caja de carga

- ▷ Limpie los contactos de los auriculares y de la caja de carga de vez en cuando, por ejemplo, con un bastoncillo de algodón.



Para eliminar impurezas como la acumulación de polvo o pelusas del conector hembra USB de la caja de carga:

- ▷ Sople en el conector hembra USB o cepille con cuidado con un objeto fino (por ejemplo, un palillo o las cerdas de un cepillo de dientes) a través de la abertura del conector hembra.



Si los auriculares se han humedecido:

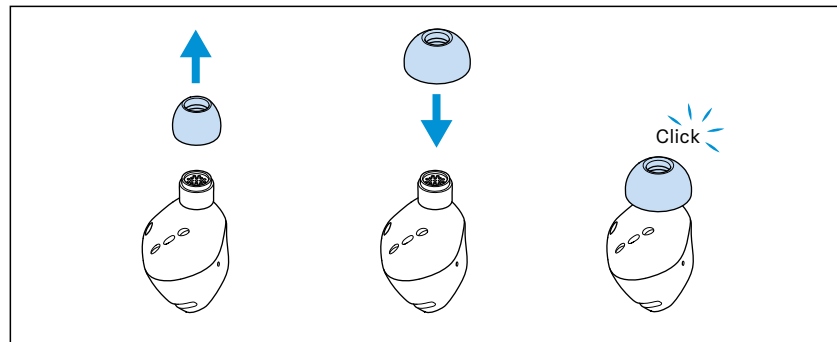
- ▷ Retire los adaptadores para los oídos y seque los auriculares y los adaptadores para los oídos con un paño seco. Si es necesario, deje que los auriculares y adaptadores se sequen a temperatura ambiente durante unas 12 horas.

Cambiar los adaptadores para los oídos

Por motivos de higiene, cada cierto tiempo se deben cambiar los adaptadores para los oídos. Encontrará adaptadores para los oídos de repuesto en la página de productos de ACCENTUM True Wireless www.sennheiser-hearing.com.

i Puede probar el ajuste de los auriculares en el oído con la función "Fit Test" de la aplicación Smart Control.

- ▷ Saque el adaptador para el oído del canal sonoro.
- ▷ Inserte el nuevo adaptador para el oído en el canal sonoro y asegúrese de que el adaptador para el oído encaja.



Informaciones sobre la pila recargable integrada

Sonova Consumer Hearing asegura y garantiza el funcionamiento óptimo de las pilas recargables en el momento de la compra del producto. Si después de la compra o durante el periodo de garantía tuviera la sospecha de que la pila recargable está visiblemente defectuosa o se muestra un error de carga/pila recargable (> 9), deje de utilizar el producto, desconéctelo de la red de corriente y póngase en contacto con su proveedor Sonova Consumer Hearing. Su proveedor Sonova Consumer Hearing acordará con usted la reparación o la sustitución.

No devuelva un producto con una pila recargable defectuosa a su distribuidor o a su proveedor Sonova Consumer Hearing sin que este se lo haya pedido antes. Encontrará al proveedor de su país en: www.sennheiser-hearing.com/service-support.

Al final de la vida útil se debe entregar este producto con la pila recargable montada para su eliminación por separado. Puede encontrar más información aquí: > 53.

i En la aplicación Smart Control puede activar el modo de protección de las pilas recargables, que garantiza una carga cuidadosa y, por tanto, una mayor vida útil de las pilas recargables (> 40).

Instalar actualizaciones de firmware

Las actualizaciones de firmware son gratuitas. Puede obtenerlas a través de internet mediante la aplicación Sennheiser Smart Control.

- ▷ Antes de proceder a la actualización, asegúrese de que las pilas recargables estén cargadas (> 18).
- ▷ Saque los auriculares de la caja de carga antes de actualizar y **no** vuelva a colocarlos en la caja de carga durante la actualización.
- ▷ Conecte los auriculares con su smartphone e inicie la aplicación Smart Control (> 24).

La aplicación le informa sobre las actualizaciones de firmware disponibles y le guía a través del proceso de instalación.

- ▷ Durante el proceso de actualización, evite conectar o desconectar la alimentación de corriente USB.

Preguntas frecuentes/En caso de anomalías

Si se ha producido una avería, proceda en el siguiente orden hasta que se subsane la avería y pueda utilizar nuevamente los auriculares:

1. Coloque los auriculares en la caja de carga y cierre la tapa. Espere al menos 10 segundos (> 48).
2. Conecte los auriculares con la aplicación Smart Control para instalar el firmware más reciente (> 46).
3. Restablezca los auriculares a los ajustes de fábrica (> 49).
4. Compruebe en la lista de las preguntas más frecuentes si existe una solución para la avería (> 47).
5. Póngase en contacto con su proveedor Sonova Consumer Hearing para subsanar la avería (> 47).

Lista actual de preguntas frecuentes (FAQ)

Visite la página de producto de ACCENTUM True Wireless www.sennheiser-hearing.com

Allí encontrará una lista actual de preguntas frecuentes (FAQ) y las soluciones propuestas.

¿Su pregunta o fallo persiste?

Póngase en contacto con su proveedor Sonova Consumer Hearing si en su producto se presentan problemas no recogidos en las preguntas frecuentes o si los problemas no se pueden solucionar con las propuestas indicadas.

Encontrará al proveedor de su país en:

www.sennheiser-hearing.com/service-support.



En caso de que se salga del alcance Bluetooth

La telefonía inalámbrica y el streaming solo son posibles dentro del alcance de Bluetooth de su smartphone. El alcance depende de las condiciones del entorno, como p. ej., el grosor o la composición de las paredes. Cuando hay contacto visual directo entre los dispositivos, el alcance de la mayoría de los smartphones y dispositivos Bluetooth es de hasta 10 metros.

Si con los auriculares se sale del alcance de Bluetooth de su dispositivo Bluetooth, la calidad del sonido se va deteriorando hasta que usted escucha el mensaje de voz "No connection" y la conexión se interrumpe por completo. Si vuelve inmediatamente al alcance de Bluetooth del dispositivo con los auriculares, la conexión se restablece de nuevo automáticamente y escuchará el mensaje de voz "Connected". Si no es este el caso, pulse 1 vez el panel de manejo táctil de un auricular.

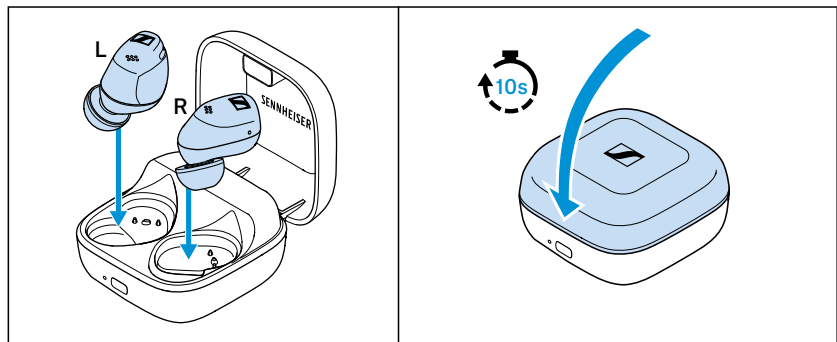
Si está utilizando Auracast™ y su dispositivo Bluetooth sale del alcance de radiofrecuencia del transmisor Auracast™, la conexión y la transmisión de audio también se interrumpirán. Cuando vuelva al alcance de radiofrecuencia del transmisor Auracast™ previamente sincronizado, se restablecerá la conexión inalámbrica Bluetooth y la transmisión de audio se iniciará automáticamente.

i La transmisión Bluetooth también se ve afectada si ha activado un modo de transmisión de audio especial para sus auriculares. El modo "Low Latency" puede reducir el alcance de la radio.

Reset de los auriculares

Si los auriculares no funcionan correctamente, ejecute un reset. Los ajustes individuales, como ajustes de sincronización, no se borrarán.

- ▷ Coloque los auriculares en la caja de carga y cierre la tapa. Tras 10 segundos, los auriculares se reinician (reset).



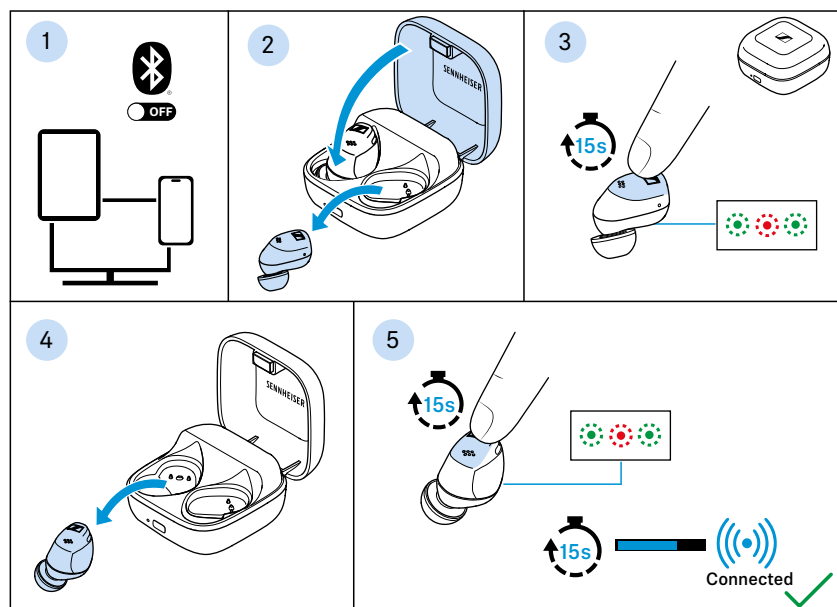
Restablecer la configuración de fábrica de los auriculares

Si los auriculares no funcionan correctamente y un reset (> 48) no mejora el rendimiento, restablezca los ajustes de fábrica de los auriculares. Durante este proceso se borrarán, por ejemplo, todos los ajustes de sincronización (> 50).

Con la aplicación Smart Control puede restablecer la configuración de fábrica de los auriculares de manera muy sencilla.

De forma alternativa, puede proceder manualmente como se indica a continuación:

1. Interrumpa todas las conexiones existentes entre los dispositivos Bluetooth y sus auriculares, por ejemplo, desactivando Bluetooth en los dispositivos.
Si está conectado a un transmisor Auracast™, desconéctelo a través de la aplicación Smart Control (> 27) .
 2. Saque un auricular de la caja de carga y cierre la tapa de la caja de carga. El segundo auricular permanece en la caja de carga.
 3. Toque y mantenga pulsado el panel de manejo táctil del auricular que está fuera de la caja de carga durante 15 segundos.
El LED de este auricular parpadea ahora alternativamente en verde y rojo (modo Peer-Pairing).
 4. Saque el segundo auricular de la caja de carga.
 5. Mantenga tocado el panel de manejo táctil del segundo auricular durante 15 segundos.
El LED de este auricular parpadea ahora alternativamente en verde y rojo (modo Peer-Pairing).
Ambos auriculares se conectan entre sí en 15 segundos.
Los auriculares se han restablecido correctamente a los ajustes de fábrica y se han sincronizado.
- ▷ Vuelva a conectar los auriculares al dispositivo Bluetooth (> 23) o a un transmisor Auracast™ (> 25).



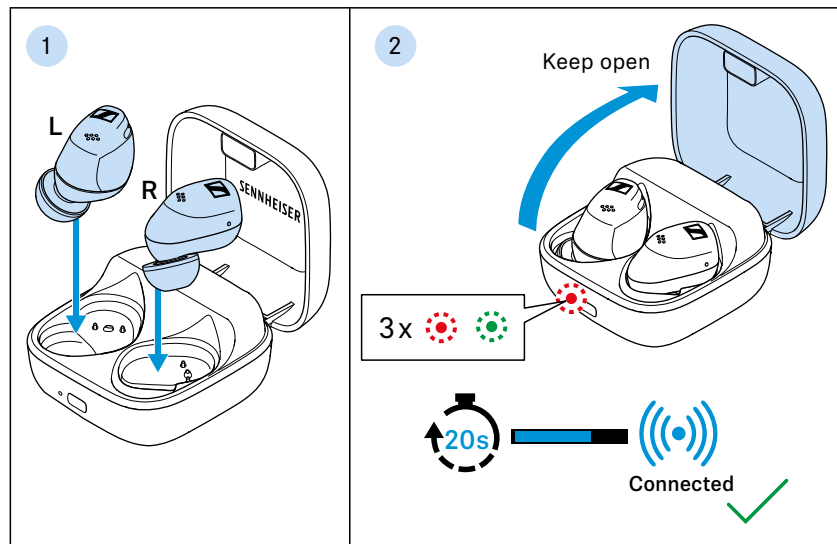
Sincronizar el auricular de repuesto con otro auricular

En el estado de entrega, los auriculares derecho e izquierdo están sincronizados entre ellos. Si utiliza un auricular distinto (por ejemplo: un auricular de repuesto), tendrá que sincronizar una vez los dos auriculares entre sí. Este proceso de sincronización restablece los auriculares a los ajustes de fábrica.

1. Ponga los dos auriculares en la caja de carga.
2. Deje abierta la caja de carga.
Tras 20 segundos, los auriculares se sincronizan entre sí.
A continuación, el LED de la caja de carga parpadea 3 veces en rojo y en verde.
Los auriculares ya están sincronizados entre sí.

i Si ha cerrado la caja de carga demasiado pronto, repita el procedimiento anterior.

i Tras la sincronización con un auricular de repuesto, se restablecen todos los ajustes. Sincronice los auriculares de nuevo con su dispositivo Bluetooth (> 23).



Especificaciones técnicas

ACCENTUM True Wireless

Modelo: ATW1, ATW1 R, ATW1 L, ATW1 C

Forma de llevar	Auriculares estéreo True wireless
Acoplamiento al oído	Canal auditivo
Rango de transmisión	de 5 Hz a 21 kHz
Principio del transductor	dinámico
Tamaño de convertidor	7 mm
Nivel de presión acústica (SPL)	107 dB (1 kHz/0 dBFS)
Distorsión armónica total (1 kHz, 94 dB SPL)	<0,08 % (1 kHz/94 dB)
Atenuación del ruido	Tecnología ANC híbrida
Principio de micrófono	MEMS
Rango de frecuencia del micrófono	100 Hz a 10 kHz
Directividad del micrófono (voz y ANC)	2 micrófonos por auricular Sistema Beamforming para atenuación activa del ruido
Alimentación de tensión	Pilas recargables de litio integradas: Auriculares (R y L): 3,7 V \approx , 55 mAh, 0,204 Wh o 3,8 V \approx , 72 mAh, 0,274 Wh Caja de carga: 3,7 V \approx , 400-420 mAh, 1,55 Wh máx. Entrada: Auriculares (R y L): 5 V \approx , máx. 100 mA Caja de carga: 5 V \approx , máx. 500 mA Salida: Auriculares (R y L): ninguna Caja de carga: 5 V \approx , máx. 100 mA x 2 (R y L)
Método de carga mediante la caja de carga	Carga USB con conector hembra USB C: 5 V \approx , 500 mA; Carga inalámbrica Qi
Autonomía	8 horas con la pila recargable del auricular 28 horas con la pila recargable de la caja de carga (Condiciones de prueba: Smartphone a 1 m de distancia, códec AAC Bluetooth, volumen 50 %, ANC desactivada)

Especificaciones técnicas

Tiempo de carga de las pilas recargables	Aprox. 1,5 horas para la carga completa Aprox. 10 minutos para 1 hora de reproducción de música
Rango de temperatura	<i>Funcionamiento:</i> de 0 a +40 °C <i>Carga:</i> de +5 a +35 °C <i>Almacenamiento:</i> de -20 a +60 °C
Humedad relativa del aire	<i>Funcionamiento:</i> del 10 al 80 %, sin condensación <i>Almacenamiento:</i> del 10 al 90 %
Intensidad de campo magnética	Auriculares: 53,7 mT Caja de carga: 101,7 mT
Protección de los auriculares contra la intemperie	Protección contra las salpicaduras de agua según IP54
Peso	Auriculares: aprox. 5,5 g cada uno Caja de carga: aprox. 41 g Ambos auriculares y caja de carga: aproximadamente 52 g

Bluetooth

Versión	Bluetooth 5.3 certificado, clase 1
Frecuencia de transmisión	2402 MHz a 2480 MHz
Modulación	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
Perfiles	AVRCP, A2DP, HFP, TMAP, PBP
Potencia de salida	10 mW (máx.)
Códec	aptX™, AAC, SBC, Auracast™ Broadcast Audio, LC3
Nombre del dispositivo	ACCENTUM TW
Número de conexiones activas	2

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sonova Consumer Hearing GmbH ofrece una garantía de 12 meses para este producto. Las condiciones de garantía vigentes están disponibles en Internet en www.sennheiser-hearing.com/warranty o a través de su distribuidor Sonova Consumer Hearing.

DISPONIBILIDAD LIMITADA DE PIEZAS DE RECAMBIO Y SERVICIOS DE REPARACIÓN

La mayoría de los productos están cubiertos por una garantía limitada de 2 años. Puede consultar nuestros términos y condiciones de garantía aquí. En ellos también se incluye una lista de los productos cubiertos por la garantía: www.sennheiser-hearing.com/warranty-conditions.

Más allá de las condiciones de la garantía limitada, Sonova Consumer Hearing GmbH no garantiza la disponibilidad, y por la presente declina cualquier garantía implícita, legal o de otro tipo, de cualquier pieza de repuesto o recambio, servicios de reparación o información necesaria para el mantenimiento o reparación de los productos ofrecidos a la venta en www.sennheiser-hearing.com por Sonova Consumer Hearing GmbH.

Conformidad con las siguientes directivas

- Reglamento relativo a la seguridad general de los productos (UE) 2023/988
- En conformidad con los **límites de volumen** específicos de los países

Declaración de conformidad de la UE



- Regulación de baterías (UE) 2023/1542
- Directiva RoHS (2011/65/UE)

Por la presente, Sonova Consumer Hearing GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico ATW1 (ATW1 R, ATW1 L, ATW1 C) es conforme con la Directiva 2014/53/UE sobre la comercialización de equipos radioeléctricos.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en inglés en la dirección de internet: www.sennheiser-hearing.com/download.

Declaración de conformidad de Reino Unido



- Regulaciones RoHS (2012)
- Regulaciones de equipos radioeléctricos (2017)

Instrucciones para el desecho



- UE: Directiva RAEE (2012/19/UE)
- UE: Regulación de baterías (UE) 2023/1542
- RU: Regulaciones RAEE (2013)
- RU: Regulaciones de baterías (2015)

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (si fuera necesario) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe las prescripciones legales sobre separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos eléctricos y electrónicos usados, baterías/pilas recargables (si fuera necesario) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje, y evitar efectos negativos sobre su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contengan. Al final de su vida útil, lleve a reciclar los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Si las baterías/pilas recargables pueden extraerse sin destruirlas, tiene la obligación de eliminarlas por separado (para la extracción segura de las baterías/pilas recargables, consulte las instrucciones de manejo del producto). Manipule las baterías/pilas recargables que contengan litio con especial cuidado, ya que suponen riesgos especiales como el incendio y/o el riesgo de ingestión de las pilas de botón. Reduzca la generación de residuos de las baterías en la medida de lo posible utilizando baterías de mayor duración o pilas recargables.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sonova Consumer Hearing. También puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

Marcas

Apple, iPhone, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by Sonova Consumer Hearing GmbH is under license.

Qualcomm® aptX™ is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission.

aptX™ is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

The Qi logo is a trademark of the Wireless Power Consortium.

Otros nombres de productos y empresas citados en los documentos del usuario pueden ser marcas o marcas registradas de sus titulares correspondientes.